

GEMEINDE ZEITUNG

#01 2020

Amtliche Mitteilung - Zugestellt durch Post.at - Verlagspostamt: 4063 Hörsching - Erscheinungsort: Hörsching

**Wohn- und
Wohlfühlgemeinde –
zu Hause in Hörsching**

INHALT

#01 2020

TOPTHEMA

4 Wohn- und Wohlfühlgemeinde

AUS DER GEMEINDE

6 Termine und Informationen
12 Aus dem Gemeinderat
13 Personelles
14 Umweltschutz
16 Soziales
20 Gesunde Gemeinde

KULTUR IN HÖRSCHING

22 Veranstaltungen
28 Nachberichte

AUS UNSERER WIRTSCHAFT

30 Der Flughafen informiert
31 Unternehmensnachrichten
32 Jobbörse

FÜR SIE IM EINSATZ

34 Das Bundesheer informiert
37 Das Rote Kreuz informiert
38 Die Feuerwehr informiert

UNSERE JÜNGSTEN

42 Aus den Schulen
45 Aus dem Kindergarten
46 Aus dem Jugendzentrum

FREIZEIT

47 Vereinsnachrichten
53 Sport in Hörsching

IN JEDEM HEFT

3 Vorwort
10 Rechtsauskünfte
27 Veranstaltungskalender
58 Ordinationszeiten
59 Ärzte- und Apothekendienst



IMPRESSUM Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Hörsching, Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching **Redaktion und Inseratenannahme:** Markt-gemeindeamt Hörsching, 07221/72155-27, Daniela Salhofer **Layout und Satz:** Conquest Werbeagentur, Kürnblick 3, 4060 Leonding, www.conquest.at
Hersteller: Druckerei Haider Manuel e.U., Niederndorf 15, 4274 Schönau, www.haider-druck.at **Offenlegung laut Mediengesetz § 25: Medienhaber (Verleger)**
Marktgemeinde Hörsching, 4063 Hörsching
Grundlegende Richtung des Mediums: amtliche Gemeindezeitung, überparteilich
Erscheinungsweise: vierteljährlich zum Quartalsende **Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe: 8. Mai 2020**

HINWEIS FÜR DIE GEMEINDEZEITUNG Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird in der Gemeindezeitung auf genderspezifische Endungen (z. B. „Innen“) verzichtet. Es wird hiermit ausdrücklich erklärt, dass an allen Textstellen, wo natürliche Personen bzw. Personengruppen erwähnt werden, immer Menschen beiderlei Geschlechts gemeint sind.



Dieses Produkt stammt aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern und kontrollierten Quellen.
www.pefc.at

SEHR GEEHRTE HÖRSCHINGER UND HÖRSCHINGERINNEN!

Vorwort des Bürgermeisters

**Hörsching ist eine liebenswerte Wohnge-
meinde, die durch ihre geografische Lage, die
starke Finanzkraft, die gute Infrastruktur und
durch die zahlreichen Freizeitmöglichkeiten
besticht. Es ist daher nicht verwunderlich,
dass unsere Gemeinde nicht nur für Firmen,
sondern auch für viele Bürger ein attraktiver
Lebensraum ist. Um den liebenswerten Cha-
rakter und die Vorzüge erhalten zu können,
muss mit Bedacht geplant und ein moderates
Wachstum angestrebt werden.**

Dies war auch ein zentrales Thema der Stra-
tegieklausur im November 2019. Vertreter
aller Fraktionen sowie Hörschinger Bürger
und Wirtschaftstreibende erarbeiteten dabei
gemeinsam ein Strategiepapier zur Orien-
tierung für die langfristige Entwicklung der
Marktgemeinde Hörsching.

Mit dem bunten und äußerst unterhaltsamen
Faschingsgshnas wurde Anfang Februar die
Veranstaltungssaison der Marktgemeinde ein-
geläutet, man darf sich heuer aber noch auf
viele weitere Highlights freuen. Besonders ans
Herz legen kann ich Ihnen das Sommertheater,
bei der 70er-Jahre-Schlagerrevue „Hossa oder
als Robert Lembke nicht kam“ bleibt sicher
kein Auge trocken.



Das HÖXI-Taxi ist eine Sozialleistung der
Marktgemeinde, welche den Bürgern ermög-
licht, zu einem günstigen Tarif Ziele in und
außerhalb des Ortsgebietes zu erreichen. Seit
1. Februar 2020 übernimmt City Taxi Haid die
HÖXI-Fahrten, im Zuge dessen wurden die
Geräte modernisiert und die bestehende HÖXI-
Karte muss nun am Amt gegen eine neue aus-
getauscht werden.

Eine kompetente Beratung und ein gutes
Service für alle Gemeindegänger sind uns ein
großes Anliegen, daher haben wir uns ent-
schlossen, die Öffnungszeiten des Marktge-
meindeamtes zu erweitern. Nähere Informa-
tionen dazu finden Sie auf Seite 11.

Liebe Hörschingerinnen und Hörschinger, ich
wünsche Ihnen im Namen des Gemeinderates
und der Gemeindebediensteten ein frohes
Osterfest und einen schönen Frühlingsbeginn!

Ihr Bürgermeister
Klaus Wahlmüller

Sprechstunde des Bürgermeisters:

Montag bis Freitag nach Voranmeldung
unter 0 72 21 / 72 155-29
buergermeister@hoersching.at

Parteienverkehr am Gemeindeamt:

Montag 8 bis 12.30 Uhr und 14 bis 16 Uhr,
Dienstag und Mittwoch 8 bis 12.30 Uhr,
Donnerstag 8 bis 12.30 Uhr und 15 bis 18 Uhr,
Freitag 8 bis 12 Uhr

WOHN- UND WOHLFÜHLGEMEINDE

Zuhause in Hörsching

Fotos: © Marktgemeindeamt Hörsching



Hörsching ist eine pulsierende und liebenswerte Gemeinde mit hoher Lebensqualität. Um diesen attraktiven Lebensraum weiterhin zu gewährleisten, wird seitens der Marktgemeinde stets vorausdenkend agiert, werden ökologische, kulturelle und soziale Potentiale erkannt, sodass Schützenswertes erhalten bleibt.

Hörsching ist eine ideale Wohngemeinde mit perfekter Symbiose aus Stadtnähe und Landleben, sie ist ein wichtiger Wirtschaftsstandort und ermöglicht

Naturgenuss. Die Marktgemeinde besitzt nicht nur eine gute Infrastruktur, sondern punktet auch mit vielen Freizeitmöglichkeiten und einem umfangreichen Vereinsangebot.

MÖGLICHKEITEN DER FREIZEITGESTALTUNG

Sportbegeisterte kommen in Hörsching voll auf ihre Kosten. Ob Tennis, Fußball, Angelsport, Yoga, Tanz, Schach, Ringen oder Stockschießen, für jede Altersgruppe lässt sich der passende Verein finden. Die angrenzenden Traunauen sind ein Paradies für



all jene, die sich ihrem Bewegungsdrang hingeben und Natur und gute Luftqualität genießen wollen. Die Geh- und Radwege der Marktgemeinde umspannen beinahe 15.000 Meter und bieten Läufern, Nordic Walkern, Skatern, Radfahrern oder Spaziergängern perfekte Bedingungen. Das Naherholungsgebiet Rutzinger See lädt ein zum Schwimmen, Sonnenbaden, Beachvolleyball Spielen und Eislaufen. Die vielen, im gesamten Ortsgebiet verteilten Spielplätze erfreuen sich vor allem bei den jüngsten Gemeindebürgern größter Beliebtheit.

Es gibt auch Vereine zu Interessen wie Musik, Luftfahrt, Modellbahnen, Obst- und Gartenbau und Imkerei. Beheimatet sind in Hörsching auch Pfadfinder, Goldhauben, Seniorenvereinigungen, Kameradschaftsbund, Kriegsofferverband, Nachbarschaftshilfe, Katholische Frauen- und Männerbewegung und freiwillige Feuerwehren.

DER TRAUM VOM EIGENEN HAUS

Es ist daher nicht verwunderlich, dass in unserer Gemeinde die Nachfrage nach Eigentumswohnungen und Baulandgrundstücken enorm hoch ist. Um den ländlichen Charakter zu erhalten, stehen ein moderates Bevölkerungswachstum und ein harmonischer Mix aus Wohnen, Arbeit und Freizeit stets im Mittelpunkt. Es bedarf einer realistischen Einschätzung der Bedürfnisse und einer vernünftigen Planung.

Der großen Nachfrage Rechnung tragend hat die Marktgemeinde Hörsching bereits 2017 begonnen, auf den sogenannten Lebersorggründen in den Ortsteilen Frindorf und Öhndorf in einer ersten Baustufe neue Baulandgrundstücke zu erschließen. Diese sind mittlerweile fast zur Gänze bebaut.

Die zweite Etappe, bestehend aus Bauplätzen mit Grundstücksgrößen zwischen 420 und 770 m², startet in diesem Jahr. Die Straßen werden in dem Gebiet

derart angelegt, dass keine langen, geradlinigen Straßenzüge entstehen und somit ein sanftes und defensives Fahrverhalten zu erwarten ist. Der vorhandene Fußweg am östlichen Siedlungsrand bleibt erhalten, somit wird eine direkte Anbindung zum nahe gelegenen Traunauengrünzug für Fußgänger und Radfahrer ermöglicht.

Die rechtlichen Rahmenbedingungen sind bereits abgeschlossen, auch der Bebauungsplan wird gegen Jahresmitte verfügbar sein. Von April bis August 2020 sind die Herstellung der geschotterten Erschließungsstraße, der Abwasserbeseitigungsanlage, der Wasserversorgungsanlage und die Stromversorgung durch die Energie AG vorgesehen. Insgesamt sind für die zweite Baustufe Kosten in der Höhe von rund € 500.000,00 zu erwarten. Ab Herbst 2020 werden die neuen Plätze zur Bebauung zur Verfügung stehen.

WILLKOMMEN IN HÖRSCHING

Nebst der Willkommensbroschüre ist die Homepage der Marktgemeinde die beste Quelle, um sich über alle relevanten Themen in und rund um Hörsching zu informieren. Seien es Kosten, Intervalle und Möglichkeiten der Müllentsorgung, ein Überblick der von der Gemeinde angebotenen Dienstleistungen und Förderungen oder die Kontaktdaten und Zuständigkeiten der Amtsmitarbeiter und aller Außenstellen. Dort erhält man auch Auskunft über die vielen Freizeitangebote, im bunten Veranstaltungskalender finden sich Zerstreuungsangebote für Jung und Alt.

Darüber hinaus sind die Mitarbeiter des Marktgemeindefamtes natürlich zu den Öffnungszeiten stets gerne behilflich und freuen sich, neue (aber auch bereits wohnhafte) Bürger persönlich willkommen zu heißen! 🍷



IMMER UP TO DATE

Aktuelles aus unserer Gemeinde

Fotos: © Marktgemeinde Hörsching



Postkarte aus den 1930er Jahren

DIE GESCHICHTE HÖRSCHINGS AUCH ONLINE

Die Topothek Hörsching erzählt anhand alter und neuer Fotos, Videos, Tonbandaufnahmen, Zeitungsausschnitte, Berichte und Dokumente die Geschichte Hörschings, sie macht diese lebendig und erlebbar.

Seit 2014 wird die Plattform vom Geschichtsgruppenteam, bestehend aus einem Architekten, einem pensionierten Bankdirektor und Juristen, einem pensionierten Fotografen und Feuerwehrarchivaren, dem ehemaligen Ortsentwicklungsvereinsobmann und aus der Kommunikationsbeauftragten der Marktgemeinde, liebevoll aktiv betreut.

Jeder ist herzlich eingeladen, Fotos und Erinnerungsstücke für das Onlinearchiv am Marktgemeindeamt abzugeben. 📷

ANLAUFSTELLE FOTOABGABE

Marktgemeindeamt Hörsching
Neubauer Straße 26, 4063 Hörsching
Daniela Salhofer, daniela.salhofer@hoersching.at

hoersching.topothek.at

VORANSCHLAG FÜR 2020

Aufgrund der großen Einzelvorhaben, die bereits 2020 beginnen (Errichtung Rathaus samt Landesmusikschule und Tiefgarage, Ortsplatzgestaltung, Erweiterung Volksschule, Errichtung eines Turnsaales, können im Rahmen der laufenden Geschäftstätigkeit im Vergleich zum Vorjahr bei weitem weniger Projekte umgesetzt werden. In der operativen Gebarung wurden für das Jahr 2020 daher nur absolut notwendige Sanierungsarbeiten sowie kleinere Investitionen berücksichtigt.

Ein qualitativ hochwertiges Serviceangebot im Bereich Kinderbetreuung und Bildung liegt der Marktgemeinde Hörsching dennoch besonders am Herzen. Daher wurden dafür Ausgaben in der Höhe von € 2,3 Mio. veranschlagt, die Marktgemeinde bedeckt davon € 1,3 Mio.

Die geplante Verringerung des Rücklagenstandes und die geplante Erhöhung des Schuldenstandes lassen sich von den anstehenden Großprojekten ableiten. Bis 2024 werden beinahe sämtliche Rücklagen für die Finanzierung der oben genannten Großvorhaben benötigt.

Voraussichtl. Schuldenstand Jahresende:

€ 2.451.235,83

Voraussichtl. Rücklagenstand Jahresende:

€ 1.279.992,43

Unter offenerhaushalt.at/gemeinde/horsching finden Sie die Finanzdaten der Marktgemeinde, damit können Sie verfolgen, wohin Ihr Steuereuro in Hörsching fließt. 🍷

	EINZAHLUNGEN	AUSZAHLUNGEN
Operative Finanzgebarung, z. B.	€ 18.171.600,00	€ 14.667.700,00
Kommunalsteuer	€ 6.400.000,00	
Abgabenertragsanteile	€ 5.400.000,00	
Sanierung Schülerhortdach		€ 95.000,00
Abwasserhebeanlage im KUSZ		€ 19.000,00
Investive Gebarung, z. B.	€ 1.318.600,00	€ 7.558.300,00
Rathaus, Tiefgarage		€ 4.200.000,00
Kanalsanierung, Kanal- und Wasserleitungsbau		€ 987.000,00
Landesmusikschule		€ 837.000,00

STRATEGIEWORKSHOP

Beim Strategieworkshop im November 2019 wurden an zwei Halbtagen strategische Ziele und Maßnahmen für Hörsching bis zum Jahr 2025 erarbeitet.

Die Ergebnisse der Arbeitsgruppe, bestehend aus Gemeinderäten, Hörschinger Wirtschaftstreibern, Vereinsmitgliedern und Verwaltungsbediensteten, bilden das Fundament des Strategiepapiers der Marktgemeinde Hörsching. Dieses stellt eine einheitliche und überparteiliche Botschaft dar, die in der operativen Arbeit von Politik und Verwaltung Orientierung bietet und Ideen liefert. 🍷



ELEKTRONISCHE ZUSTELLUNG – unser Service für Sie

Wer kennt ihn nicht, den Blick in den Postkasten beim Nachhausekommen von der Arbeit? Was ist heute drin?

Eine Rechnung, die spätestens nach der Überweisung beim Altpapier landet oder für deren Begleichung sogar eine Einzugsermächtigung hinterlegt wurde. Oder noch schlimmer, ein gelber oder blauer Zettel mit der Information, dass Sie am Vormittag nicht angetroffen werden konnten, daher ein nachweislich zugestelltes Dokument bei einem Postpartner hinterlegt wurde und zur Abholung bereitsteht. Ja, das ist lästig. Machen Sie es sich einfach, sparen Sie Zeit und schonen Sie die Umwelt! Es geht – **mit der elektronischen Zustellung!**

Denn seit 1. Jänner 2020 ist in Angelegenheiten, deren Gesetzgebung Bundessache sind, sogar das Recht auf elektronischen Verkehr mit Gerichten und Verwaltungsorganisationen verankert. Digitalisierung und laufende Modernisierung der Verwaltung stehen bei der Marktgemeinde Hörsching besonders im Fokus. Sie können bereits jetzt alle Schriftstücke und Dokumente der Gemeinde elektronisch empfangen.

WIE FUNKTIONIERT DAS? WAS BRINGT ES MIR?

Die elektronische Zustellung ist kein E-Mail! Die E-Zustellung ist Ihr zentrales und sicheres Post-

fach für elektronische Dokumente. Sobald Sie sich bei einem elektronischen Zustelldienst angemeldet haben, empfangen Sie alle Schriftstücke der Marktgemeinde Hörsching sicher über Ihr kostenloses elektronisches Postfach. Gleiches gilt für Schriftstücke weiterer Dienstleistungsbehörden sowie mancher Unternehmen, die bereits eine elektronische Zustellung anbieten.

IHRE VORTEILE AUF EINEN BLICK:

- Kostenloses elektronisches Postfach
- Garantiert ohne Spam
- Sicher und vertraulich
- 7 Tage 24 Stunden geöffnet
- Keine „gelben Zettel“ und „blauen Zettel“ und Selbstabholung bei nachweislichen Zustellungen
- Weltweit erreichbar
- Dokumente können elektronisch abgelegt und weiterverarbeitet werden
- Verkürzte Verfahrenszeiten

Gehen Sie mit uns mit der Zeit und holen Sie sich Ihr kostenfreies Postfach im Internet und profitieren Sie ab sofort von den Vorteilen der E-Zustellung. Für Fragen und Unterstützung stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. ☺



Höglinger

Wir schließen
Kreisläufe!

FRÜHJAHRSAKTION
5 Säcke + 1 GRATIS
(Gültig im April, solange der Vorrat reicht)

Erdsubstrate, Rindenmulch

0664/1323706 • www.hoeko.at

NEUE HÖXI-KARTE

Seit Februar 2020 übernimmt City Taxi Haid die HÖXI-Fahrten, daher ist es notwendig, am Marktgemeindegamt die bestehende gegen eine neue HÖXI-Karte auszutauschen.

Noch bis 31. Mai besteht die Möglichkeit, mit den alten HÖXI-Karten zu fahren. In diesen Fällen sind aber die Fahrtkosten bar oder mit Bankomatkarte zu zahlen.

Ab 1. Juni 2020 wird ausschließlich die neue HÖXI-Karte akzeptiert. Wir empfehlen, die bestehenden Karten rasch auszutauschen. 🍏

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage, gerne steht Ihnen auch Miriam Birklbauer unter miriam.birklbauer@hoersching.at oder 07221/72155-23 bei Fragen zur Verfügung.

UNTERSTÜTZUNG von Hörschinger Vereinen

Vereine sind das Rückgrat einer Gesellschaft, sie fördern Gemeinschaft und Zusammenhalt und ermöglichen eine oft sinnstiftende Freizeitbeschäftigung.

Hörsching bietet seinen Einwohnern aufgrund der Dichte an unterschiedlichen Vereinen ein breites Angebot. Um deren Wichtigkeit zu unterstreichen, lässt die Marktgemeinde Hörschinger Vereinen Unterstützung in vielen Bereichen zukommen:

- Jährliche Subvention gemäß Hörschinger Vereinsförderrichtlinien
- Außerordentliche Subventionen für außergewöhnliche Projekte
- Kostenlose Präsentation auf der Gemeindehomepage
- Kostenlose Eintragung von Veranstaltungen in den Hörschinger Veranstaltungskalender
- Kostenlose Aussendung von Veranstaltungshinweisen im Newsletter der Marktgemeinde
- Kostenlose Publikation von Artikeln in der Hörschinger Gemeindezeitung
- Organisatorische Unterstützung seitens des Marktgemeindegamtes bei Veranstaltungen 🍏

FAHRRAD-FIT. Eine Aktion der Marktgemeinde Hörsching



Wann: Samstag, 25. April 2020, 9 bis 13 Uhr
Wo: Vor dem Marktgemeindegamt Hörsching, Neubauer Straße 26

Bei der Aktion „Fahrrad-fit“ wird Ihr Fahrrad kostenlos von Fachleuten begutachtet.

„FAHRRAD-FIT“-LEISTUNGEN:

- Schaltung und Bremsen einstellen
- Kette schmieren
- Reifendruck überprüfen
- Kontrolle der Befestigung der Anbauteile
- Kontrolle lt. StVO 🍏

KONTAKT UND INFORMATION

Bei Fragen steht Ihnen Cornelia Hofmeister unter cornelia.hofmeister@hoersching.at oder 07221/72155-19 gerne jederzeit zur Verfügung.

EINZUGSERMÄCHTIGUNGEN

Für die Bezahlung der Gemeindeabgaben ist es von Vorteil, wenn man eine Einzugsermächtigung am Gemeindeamt abgibt, der Betrag wird dann zum Fälligkeitstermin vom angegebenen Konto eingezogen.

Ihre Vorteile:

- Kein Zahlungsrückstand, da die Abbuchung automatisch erfolgt
- Mahngebühren und Säumniszuschläge werden vermieden
- Keine Terminüberwachung
- Zeitersparnis

So einfach geht's:

Füllen Sie das vorgefertigte Formular (liegt jeder Vorschreibung bei) aus und retournieren Sie dieses an gemeindeamt@hoersching.at. Sie können die Ermächtigung auch online unter hoersching.at/ Formulare/Einzugsermächtigung beantragen. 🌱

FRÜHJAHRSKEHRUNG

Die Frühjahrskehrung der Gemeindestraßen wird ab 9. März 2020 durchgeführt, eine witterungsbedingte Verschiebung ist möglich.

Um die Kehraction möglichst effektiv zu gestalten, bitten wir Sie, folgende Punkte zu beachten:

- Kehren Sie den Streusplitt von den Gehsteigen und Nebenflächen vor den eigenen Liegenschaften.
- Parken Sie möglichst auf privaten oder bereits gekehrten Flächen.
- Beachten Sie unbedingt vorübergehende Halte- und Parkverbote.
- Entfernen Sie Streusplitt aus den Ecken und von schlecht zugänglichen Stellen, sodass das Kehrergebnis verbessert werden kann.

Sie erleichtern dadurch die Kehrarbeiten wesentlich!

Wir sind bemüht, das Ortsbild zu pflegen und bedanken uns für Ihre Hilfe und tatkräftige Unterstützung! 🌱

RECHTSAUSKÜNFTE in noteriellen Angelegenheiten

in der Amtskanzlei des jeweiligen Notars

DIENSTAG, 7. APRIL

10 bis 12 Uhr,
Dr. Christian Langbauer

DONNERSTAG, 21. MAI

entfällt

DONNERSTAG, 16. APRIL

16 bis 18 Uhr,
Mag. Gabriele Hathaler

DIENSTAG, 2. JUNI

10 bis 12 Uhr,
Dr. Christian Langbauer

DONNERSTAG, 18. JUNI

16 bis 18 Uhr,
Mag. Gabriele Hathaler

DIENSTAG, 5. MAI

10 bis 12 Uhr,
Mag. Gabriele Hathaler

Um telefonische Voranmeldung wird gebeten!

Mag. Gabriele Hathaler
Telefon 07229/72078

Dr. Christian Langbauer
Telefon 07229/51795



Unsere aktuellen Projekte in Hörsching



Eigentumswohnungen



Reihenhäuser



Haus für Anleger

Jetzt Informieren!

0664 - 111 51 47
www.bossimmobilien.at

BOSS Immobilien GmbH
Hauptplatz 2, 4050 Traun, office@bossimmobilien.at





Foto: © ABCi

ENGLISCHE SOMMERWOCHE

Was Ihr Kind in der Woche erlebt:

- Sprachspiele und -aktivitäten
- Workshops zu verschiedenen englischsprachigen Kulturen
- Theaterworkshops und Sketches
- Typisch englische und US-amerikanische Sportarten
- Abschlusspräsentation, zu der Familien und Freunde eingeladen sind

Datum: 27. bis 31. 7. 2020

Ort: Käthe Recheis-Volksschule Hörsching

Kosten: € 142,00 pro Kind

Anmeldeschluss: 31. 5. 2020 

Alle weiteren Informationen sowie das Anmeldeformular finden Sie auf www.hoersching.at.

NEUE ÖFFNUNGSZEITEN des Marktgemeindefamtes

Wir wollen uns ausreichend Zeit für Ihre Anliegen nehmen.

Um unser Service für die Bürger noch zu erhöhen und um unsere Dienstleistungen noch kundenfreundlicher zu gestalten, werden wir mit unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern in der Verwaltung künftig längere Amtszeiten anbieten.

Ab 1. April 2020 werden die Öffnungszeiten des Marktgemeindefamtes wie folgt geändert:

Montag	8 bis 12.30 Uhr	14 bis 16 Uhr
Dienstag	8 bis 12.30 Uhr	geschlossen
Mittwoch	8 bis 12.30 Uhr	geschlossen
Donnerstag	8 bis 12.30 Uhr	15 bis 18 Uhr
Freitag	8 bis 12 Uhr	geschlossen

Außerhalb der Amtsstunden bleibt das Gemeindefamt geschlossen. Sie können uns Ihre Anliegen auch direkt online über die Homepage, per E-Mail oder über die App Gem2Go zukommen lassen.

Unsere Mitarbeiter stehen aber in dringenden Fällen gegen Terminvereinbarung bzw. telefonische Voranmeldung auch außerhalb der Amtsstunden zur Verfügung. 

MAG. PETER ROTTENSTEINER

R E C H T S A N W A L T

Kanzlei: 4020 Linz, Johann-Konrad Vogel-Straße 7-9, Telefon: +43 732 770068, Telefax: +43 732 770068-30, Mobil: +43 664 5240042, E-Mail: kanzlei@ra-rottensteiner.at

Rechtsberatung in allgemeinem Zivilrecht, Scheidungs- und Familienrecht, Vertragsrecht, Verwaltungsrecht, Strafrecht, Handels-, Gesellschafts- und Wettbewerbsrecht, Arbeits- und Sozialrecht

Sprechstelle Hörsching Mühlbachstraße 70, 4063 Hörsching
Es wird um telefonische Terminvereinbarung ersucht

NEUIGKEITEN aus dem Gemeinderat

VORANSCHLAG 2020

Der Voranschlag 2020 ist das erste Budget nach den neuen Vorgaben der VRV 2015. Durch diese neue Systematik verändert sich das öffentliche Finanzwesen der Gemeinden fundamental. Die bisher angewendete Kameralistik wird durch eine Drei-Komponenten-Rechnung ersetzt. Zukünftig gibt es einen Finanzierungshaushalt (erweiterte Einnahmen- und Ausgabenrechnung), einen Ergebnishaushalt (auch nicht finanzierungswirksame Aufwände und Erträge werden berücksichtigt; ähnlich einer Gewinn- und Verlustrechnung) und einen Vermögenshaushalt (ähnlich einer Bilanz). Am 16. Dezember 2019 konnte der Voranschlag 2020 vom Gemeinderat einstimmig beschlossen werden.

VERLÄNGERUNG VON DIVERSEN FÖRDERRICHTLINIEN

Die Marktgemeinde fördert Investitionen bzw. unterstützt Bürger in vielerlei Bereichen. Vom Gemeinderat wurden in der Sitzung am 16. Dezember 2019 folgende Förderrichtlinien verlängert:

- Förderung zum Einbau von privaten Alarmanlagen
- Richtlinien zur Ankaufsförderung von Mulchmähern und Ästehäckslern
- Richtlinien für leistbares Wohnen in Hörsching (Startwohnungen) für Jugendliche
- Richtlinien zur Förderung der Fahrtkosten von Hörschinger Studenten, Schülern und Lehrlingen
- Nahversorgungsprogramm; Investitionsförderung für Kleinstunternehmen der Branchen Bäcker, Fleischer, Gastronomie, Konditorei und Lebensmittelhandel mit Vollsortiment

FINANZIERUNGSPLAN ERRICHTUNG RATHAUS UND LANDESMUSIKSCHULE

Für die Errichtung des Rathauses und der Landesmusikschule muss vor Baubeginn ein vom Land Oö. vorgelegter Finanzierungsplan beschlossen werden. Dieser Beschluss erfolgte vom Gemeinderat in der Sitzung am 16. Dezember. Aufgrund der Richtlinien der Gemeindefinanzierung neu werden Projekte vom Land Oberösterreich nur noch mit einer Förderquote von 20 % gefördert. Der Großteil der Finanzierung dieses Vorhabens muss von der Marktgemeinde daher selbst erbracht werden.

KAUFANGEBOT FÜR EINE TEILFLÄCHE AUS GRUNDSTÜCK NR. 85/3

Der Gemeinderat hat am 16. Dezember 2019 die Annahme eines Kaufangebotes von den römisch-katholischen Pfarrpfändern für eine Teilfläche des Grundstückes Nr. 85/3 beschlossen. Es handelt sich dabei um das derzeit als Parkfläche vor dem Pfarrhof bekannte Grundstück. Diese Fläche von etwa 250 m² soll nun von der Marktgemeinde Hörsching erworben und in die Gestaltung des zukünftigen Ortszentrums miteingebunden werden.

GEH- UND RADWEGLÜCKENSCHLUSS BREITBRUNN-NIEDERFELD; PLANUNGSÜBEREINKOMMEN MIT LANDESSTRASSENVERWALTUNG

In naher Zukunft soll der Geh- und Radweglückenschluss zwischen den Ortschaften Breitbrunn und Niederfeld erfolgen. Ein entsprechender Antrag wurde von der Marktgemeinde Hörsching in Zusammenarbeit mit der Nachbargemeinde Kirchberg-Thening bereits bei der Landesstraßenverwaltung gestellt. Als ersten wesentlichen Schritt konnte der Gemeinderat am 16. Dezember 2019 ein entsprechendes Planungsübereinkommen mit der Landesstraßenverwaltung beschließen.

RAUMORDNUNG UND -PLANUNG

Hinsichtlich Örtliches Entwicklungskonzept Nr. 2 – Änderung Nr. 7 in Verbindung mit Flächenwidmungsplan Nr. 5 – Änderung Nr. 15 und Bebauungsplan Nr. 57 – Kasernenstraße 1 – Änderung Nr. 1 konnte vom Gemeinderat der Grundsatzbeschluss gefasst werden. Hinsichtlich Örtliches Entwicklungskonzept Nr. 2 – Änderung Nr. 4 in Verbindung mit Flächenwidmungsplan Nr. 5, Örtliches Entwicklungskonzept Nr. 2 – Änderung Nr. 2 in Verbindung mit Flächenwidmungsplan Nr. 5, Flächenwidmungsplan Nr. 5 – Änderung Nr. 10, Bebauungsplan Nr. 84 und Bebauungsplan Nr. 50 – Gerersdorfer Straße – Änderung Nr. 6, konnten vom Gemeinderat die Genehmigungsbeschlüsse gefasst werden.

Die Sitzungen des Gemeinderates der Marktgemeinde Hörsching sind öffentlich. 



CHRISTINA NEYDER

Neue Mitarbeiterin der Finanzverwaltung

Seit 7. Jänner 2020 ist Christina Neyder in der Buchhaltung des Marktgemeindefamts beschäftigt.

Christina Neyder ist die Nachfolgerin von Ingrid Greiner und übernimmt die Verrechnung der Kindereinrichtungen, der Hausabgaben und der sonstigen Gebühren wie Rufbereitschaft sowie Essen auf Rädern.

Christina Neyder ist 33 Jahre alt und wohnt in Hörsching.

Nach der Handelsakademie absolvierte sie das Studium Wirtschaftspädagogik. Neben ihrem Studium war Christina Neyder bereits bei der Firma Actual in der Buchhaltung tätig, anschließend arbeitete sie bei der Firma bellaflora in der Buchhaltung.

Ihre Freizeit verbringt Christina Neyder mit ihrer Familie, zu den Lieblingsbeschäftigungen zählen Radfahren, Sommerrodeln, Schifahren und Bergbahnfahren.

Wir freuen uns über unser neues Teammitglied und wünschen für die neue Herausforderung alles Gute! 🍀

KONTAKT

Christina Neyder

07221/72155-35, christina.neyder@hoersching.at

Bei Fragen steht Ihnen Christina Neyder jederzeit gerne zur Verfügung.

PENSIONIERUNGEN

INGRID GREINER

Seit 23. Juni 1997 war Ingrid Greiner (li.) Teil der Finanzabteilung, ihre Aufgaben umfassten die Betreuung des KUSZ, das Einheben der Kommunalsteuer, die Beiträge für die Kinderbetreuungseinrichtungen, die Grundsteuer und das Mahnwesen. Mit März 2020 ging sie in den wohlverdienten Ruhestand.

HILDE ROITMAIR

Acht Jahre lang war die gebürtige Hörschingerin Hilde Roitmair (re.) für die Reinigung des Kultur- und Sportzentrums zuständig. Seit Dezember 2019 genießt sie die arbeitsfreie Zeit.



Wir bedanken uns bei Ingrid und Hilde für die wunderbare Zusammenarbeit und wünschen ihnen alles Liebe und Gute in der Pension! 🍀

SPONSION

Ines Heiligenbrunner, MA



Ines Heiligenbrunner, geboren 1993, wurde am 30. November 2019 das Studienabschlussdiplom überreicht und der Titel Master of Arts verliehen. Wir gratulieren sehr herzlich!

WERDEGANG:

- Pflichtschule in Hörsching
- HAK Traun mit Schwerpunkt Sozialmanagement
- 2012 bis 2015 Lehramtsstudium Primarstufe an der PH OÖ in Linz (BEd)
- 2015 bis 2016 Leitung eines Gemeindehortes im Bezirk Wels-Land
- 2017 bis 2019 Studiengang Educational Leadership Schulmanagement (MA) Donau-Universität Krens, berufsbegleitend
- seit 2016 in Linz-Land als Volksschulpädagogin tätig 🌱

WAS DARF IN DIE BIOTONNE



Leider finden sehr häufig Fehlwürfe ihren Weg in die Biotonne, durch welche die Weiterverarbeitung des Biotonnenabfalls zu Kompost massiv erschwert wird, denn sie müssen händisch aussortiert werden.

Die Plastiksackerl dürfen keinesfalls in der Biotonne landen! 🌱

Quelle: BAV



KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE

- gekochte Speisereste
- verdorbene Lebensmittel
- Eierschalen
- Obst- und Gemüsereste
- Salatabfälle
- Kaffeefilter, Teefilter
- Schnittblumen, Topfpflanzen (ohne Topf)
- **Geringe Mengen:** Rasenschnitt, Laub, Moos, Wurzelballen mit Erde, Wild- und Unkräuter, Baum- und Strauchschnitt



NICHT KOMPOSTIERBARE ABFÄLLE

- rohe Fleischreste
- Garten- und Blumenerde
- Katzenstreu und Kleintiermist
- Knochen
- Hygieneartikel (Windeln, Tampons, Binden)
- Federn, Haare, Borsten
- Staubsaugerbeutel, Kehricht
- Verpackungen wie Dosen, Plastik- und Glasflaschen etc.
- **PLASTIKSACKERL**



Restabfallanalyse Oberösterreich 2018/2019 Ergebnis Bezirk Linz-Land

Den Endbericht finden Sie auf der Homepage des Landes Oberösterreich unter land-oberoesterreich.gv.at/223491.htm 🌱



KLIMABÜNDNISWORKSHOP

Ende 2018 wurde Hörsching zur Klimabündnisgemeinde ernannt. Seitdem ist einiges passiert, es wurden erste Maßnahmen gesetzt und es hat sich ein Klimabündnisarbeitskreis gegründet.



Bürgermeister Klaus Wahlmüller, Arbeitskreisleiter Daniel Mayerwöger, Teilnehmer aus allen im Gemeinderat vertretenen Fraktionen sowie die Amtsleitung hielten unter Moderation des Klimabündnis Oberösterreich am 25. Jänner 2020 einen Workshop ab, um weitere umweltrelevante Ideen und Maßnahmen zu erarbeiten, diese zu bündeln und zu terminisieren. 🌱

NEUER STANDORT

Die Glascontainer in der Niederdorfstraße wurden umgestellt, ab sofort können Bürgerinnen und Bürger ihr Altglas in den Containern am Parkplatz der Fa. Meindl entsorgen. 🌱

ERSTE KLIMABÜNDNISFEUERWEHR IN ÖSTERREICH

Am 14. Februar 2020 wurde der Freiwilligen Feuerwehr Hörsching im Zuge der Vollversammlung im Kultur- und Sportzentrum (KUSZ) das Zertifikat Klimabündnisbetrieb feierlich überreicht. Die FF Hörsching ist die erste Feuerwehr in Österreich, die dies erreicht hat. Zukünftig werden Klimaschutz und Ressourcenschonung als gelebte Werte im Verein umgesetzt. 🌱



Kanalservice – Abscheiderwartung – Transporte – Kranarbeiten – HD-Straßenreinigung



Für Sie und **LOK** Ihre Umwelt!
HAIGNER
 Transport und Entsorgung

Marchtrenk • Kiesstraße 25 • Tel.: 07243 / 522 54 • www.haigner.co.at



DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

DER EURONOTRUF 112

Der Euronotruf ist eine gebührenfreie, in Europa länderübergreifende Notrufnummer, welche unter der Rufnummer 112 erreichbar ist. Wird er gewählt, gelangen Sie automatisch zur nächsten Sicherheitszentrale bzw. in Österreich zur nächsten Polizeidienststelle, die je nach Notfall die zuständige Einsatzorganisation verständigt.



Vorteile des Euronotrufs:

- Er ist auch ohne SIM-Karte und bei Tastensperre anwendbar
- Der Euronotruf 112 wird mit höchster Priorität behandelt. Sollte kein Funkkanal frei sein, können sogar normale Gespräche aus dem Netz genommen werden
- Der Euronotruf ist kostenfrei!
- Funktioniert auch bei einem Wertkartenhandy, wenn kein Guthaben vorhanden ist

Achtung:

- Bei Wanderungen oder Bergtouren den Akku vorher voll aufladen und vor Kälte schützen
- Mit leerem Akku kein Notruf und keine Ortung durch Suchtrupps möglich
- Bei intaktem Akku kann das Handy auch als Notlicht oder für Lichtsignale genutzt werden



Claudia Hautumm, Pixelio

Wichtige Notrufnummern in Österreich:

- 122: Feuerwehr
- 133: Polizei
- 144: Rettung
- 130: Landeswarnzentrale
- 140: Bergrettung
- 141: Ärztenotdienst
- 112: Euronotruf

i Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
 Petzoldstraße 41, 4020 Linz
 Telefon: 0732 65 24 36
 E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
 www.zivilschutz-ooe.at



In allen EU-Mitgliedsstaaten ist der Euronotruf 112 anwendbar. Weitere Länder mit Notruf 112 sind auf www.sos112.info aufgelistet.

SELBST-SCHUTZ IST DER BESTE SCHUTZ.

SORGEN SIE FÜR NOTFÄLLE VOR.
 zivilschutz-ooe.at



OBERÖSTERREICHISCHER ZIVILSCHUTZ

SCHECKÜBERGABE aus dem Hörschinger Sozialfonds

Auch in diesem Jahr konnten aus den Gewinnen des Hörschinger Herbstfestes Hörschinger Bürgerinnen und Bürger finanziell unterstützt werden. So veranlassten das Sozialfondsgremium und der Gemeinderat, € 500,00 an einen schwerkranken Hörschinger für RehaMaßnahmen ausuzahlen, damit dieser wieder leichter in den Arbeitsprozess finden konnte. Darüber hinaus wurde von Bgm. Klaus Wahlmüller an die Gruppe SelbA Hörsching ein Scheck in der Höhe von € 300,00 überreicht.

10 Jahre SelbA Hörsching

Am 25. November 2019 feierte die Gruppe SelbA Hörsching im KUSZ ihr zehnjähriges Bestehen. Ziele dieses Trainingsprogramms sind die Lebensqualität älterer Menschen zu erhalten, wenn nicht sogar zu fördern, sowie Spaß und Freude in einer Gemeinschaft erlebbar zu machen. Außerdem ist die Trainerin Rosemarie Leonhartsberger überzeugt, dass SelbA der Alterseinsamkeit entgegenwirkt.

Die geladenen Gäste zeigten sich beeindruckt vom Dargebotenen. Bgm. Klaus Wahlmüller betonte in



V. l. Bgm. Klaus Wahlmüller nebst der Gruppenleiterin Rosemarie Leonhartsberger und Mitgliedern der Gruppe SelbA Hörsching

einer Ansprache die Wichtigkeit von SelbA für das Gemeindeleben, etwa wenn dadurch eine Pflegebedürftigkeit hinausgezögert werden könne. Vizebürgermeisterin Regina Habith und Maria Hofstadler, MBA, Leiterin von SelbA in der Diözese Linz, ehrten langjährige Gruppenmitglieder. Der Hörschinger Pfarrprovisor Pater Carlos sprach Segenswünsche. Die SelbA-Teilnehmerin Martha Fröschl trug ein eigenes verfasstes Gedicht vor. Außerdem gab es eine Fotoschau über die Aktivitäten der Gruppe sowie zum Abschluss eine Jause, Kaffee und Kuchen. ☺

KOMPETENTE SOZIALBERATUNG

Benötigen Sie Hilfe bei Anträgen finanzieller Art wie beispielsweise der Sozialhilfe?

Haben Sie Fragen zum Pflegegeld und möglichen Pflegehilfen für Angehörige?

Brauchen Sie Unterstützung bei familiären Problemen oder bei der Prävention einer Delogierung?

Bei all diesen Belangen und vielen weiteren sozialen Themen steht Ihnen die Sozialberatungsstelle der Marktgemeinde Hörsching gerne zur Seite. ☺



SOZIALBERATUNGSSTELLE

Mag. Sabine Wolkerstorfer
Zimmer 10, 07221/72155-41 oder
sabine.wolkerstorfer@hoersching.at

IHR MEISTERINSTALLATEUR IN IHRER NÄHE



INSTALLATEUR

MEISTERBETRIEB



RALF MITTERLEHNER
m-drei Installateur Meisterbetrieb GmbH
Schulstraße 1, 4061 Pasching
T: 07221 20 400, M: 0660 62 26 920
E-Mail: buero@m-drei.at, www.m-drei.at

GAS //
WASSER //
HEIZUNG //
ERNEUERBARE //
ENERGIEN

UNSER EXKLUSIVPARTNER FÜR IHRE PHOTOVOLTAIKANLAGE

aturo ^{PV}
PHOTOVOLTAIK

GESAMTLÖSUNGEN FÜR IHR
EINFAMILIENHAUS, IHRE LANDWIRTSCHAFT
ODER IHR UNTERNEHMEN.



Ing. Gerald Jungreithmayr, T: 0664 4666490
Ing. Roland Wolfesberger, T: 0699 12340080
Humerstraße 41, 4063 Hörsching
www.aturo-pv.at

NEUER STANDORT IN HÖRSCHING



SENIOREN IN HÖRSCHING

Eine gute Betreuung und ein vielseitiges Angebot für die älteren Gemeindeglieder ist der Marktgemeinde Hörsching sehr wichtig.

ERMÄSSIGUNGEN

Mit dem kostenlosen Seniorenpass erhalten Hörschinger Pensionisten diverse Gutscheine. Auch der Heizkostenzuschuss und der Weihnachtzuschuss für Mindestpensionisten werden

gerne in Anspruch genommen. Mit der HÖXI-Karte kann man in und rund um Hörsching vergünstigt mit dem Taxi fahren.

UNTERSTÜTZUNG

Durch Essen auf Rädern erhält man günstig zuhause eine warme Mahlzeit. Die altersgerechten Wohnungen des betreubaren Wohnens werden von vielen älteren Semestern besonders geschätzt, gleich gegenüber ist in Hörsching das Zentrum für Betreuung und Pflege angesiedelt.

GEMEINSAME AKTIVITÄTEN

Ein jährliches Highlight sind die von der Marktgemeinde organisierten Seniorenurlaube, und auch der Seniorentag im KUSZ ist ein Fixpunkt im Veranstaltungskalender. Zum Austausch, Spielen und gemütlichen Beisammensein lädt der Opaloma Treff ein, der jeden Tag von 14 bis 17 Uhr seine Pforten geöffnet hat. Darüber hinaus lockt das Kulturangebot der Marktgemeinde Hörschinger Senioren regelmäßig ins Kultur- und Sportzentrum. 🍷

HEIZKOSTENZUSCHUSS 2019/2020

Noch bis 17. April 2020 können Anträge für einen Heizkostenzuschuss gewährt werden. Das Antragsformular liegt am Marktgemeindeamt auf, Sie können dieses auch schon im Vorfeld von unserer Homepage downloaden und ausfüllen.

Bei Fragen oder Unklarheiten stehen Ihnen unsere Mitarbeiter gerne jederzeit zur Verfügung. 🍷

KONTAKT

Mag. Sabine Wolkerstorfer

sabine.wolkerstorfer@hoersching.at
oder 07221/72155-41

Roland Firneis

roland.firneis@hoersching.at
oder 07221/72155-24



GESUNDHEITSTIPPS. Drei Fragen für meine Gesundheit

Gute Gesprächsqualität trägt zur Zufriedenheit der Patientinnen und Patienten wie auch der Gesundheitsfachkräfte bei und führt nachweislich zu besseren Behandlungsergebnissen.

Die Initiative „Drei Fragen für meine Gesundheit“ ermutigt Sie dabei, im Gespräch mit Ihren Ärztinnen und Ärzten, aber auch mit anderen Gesundheitsfachkräften, aktiv zu werden und folgende wichtige Einstiegsfragen zu stellen:

WAS HABE ICH?

WAS KANN ICH TUN?

WARUM SOLL ICH DAS TUN?

Diese drei Fragen kann man sich gut merken und sie sind für Patientinnen und Patienten in vielen Gesprächen wichtig. Noch besser ist es, sich auf ein anstehendes Gespräch gut vorzubereiten und sich weiterführende eigene Fragen zu überlegen. Wichtig ist auch, alle wesentlichen Informationen zum Gespräch mitzubringen (z. B. wichtige Befunde, Medikamente, Beschwerdentagebuch).

Gesundheitsfachkräfte werden dazu ermutigt, Patientinnen und Patienten zum Fragenstellen zu ermuntern und sicherzustellen, dass die Antworten auf diese drei zentralen Fragen gut verstanden werden. 🌱

Quelle: Österreichische Plattform Gesundheitskompetenz

ARBEITSKREIS DER GESUNDEN GEMEINDE

Regelmäßig trifft sich der Arbeitskreis zum gemeinsamen Austausch. Interessierte sind jederzeit willkommen! 🌱

KONTAKTPERSONEN

Ansprechperson Gemeinde und AK-Leitung:

Mag. Sabine Wolkerstorfer, 07221/72155-41,
sabine.wolkerstorfer@hoersching.at

Arbeitskreisleiterin-Stv.:

Karin Huemer, 0699/17610700,
karin_huemer@aon.at

TERMINE 2020

OSTEOPOROSeturnen

17 bis 17.50 Uhr, 17.55 bis 18.45 Uhr
jeden Montag bis 23. März 2020

NORDIC WALKING

Unser langjähriger Trainer Franz Eibl bietet auch heuer nochmals zwei fachmännisch begleitete Trainingseinheiten im April an.

Start: 20. April 2020, 18.30 bis 19.30 Uhr

Ab Mai können die Interessenten dann in eigenen Kleingruppen das Training individuell weiterführen.

Treffpunkt: Parkplatz bei der Tennisanlage Rutzing

Teilnehmer: Gemeindegänger aller Altersgruppen, auch Untrainierte

Mitzubringen: Stecken, bequeme Kleidung und geeignete Schuhe

VORTRÄGE IM KUSZ

„Dr. Google ! NetDoktor - wie glaubwürdig sind Diagnosen aus dem Netz? Wo findet man gute Quellen?“

Referentin: Patricia Groiss-Bischof

Wann: 26. März 2020, 19 Uhr

„Neues - Altes aus der Zahnheilkunde. Eigene Zähne lange, schön und fest.“

Referenten: Dr. Heinz Furtner, Dr. Lisa Walchshofer

Wann: 21. April 2020, 19 Uhr

„Herzstolpern, Rhythmusstörungen, Atemnot, Brustenge. Wie gefährlich ist das?“

Referent: Internist Dr. Stefan Moser

Wann: 26. September 2020, 19 Uhr 

UNSERE EIGENE WOHNUNG!

schon ab €

225.100,-

**mit OÖ Wohnbauförderung,
provisionsfrei vom Bauträger!**



Eigentumswohnungen im Zentrum von
Hörsching, Beethovenweg 1 + 3

- > 2 Häuser mit jeweils 9 Eigentumswohnungen
- > 2 – 3 Zimmer, ca. 56 – 74 m² Wohnnutzfläche
zzgl. Loggien/Balkone/Terrassen/Eigengärten
- > Lift, barrierefrei, Tiefgarage, 2 PKW-Stellplätze pro Wohnung
- > Massiv-, Niedrigstenergiebauweise
- > OÖ Wohnbauförderung, provisionsfrei
- > bezugsfertig

**NUR NOCH
WENIGE
WOHNUNGEN
FREI!**



GLASSCHIEBETÜR

WOHNRAUMLÜFTUNG

PARKETTböDEN

BARRIEREFREI

FUSSBODENHEIZUNG

GIWOG Kundencenter, Welser Straße 41, 4060 Leonding,
Petra Waldhör, Tel. 050 8888-182, kundencenter@giwog.at, www.giwog.at

GIWOG
GEMEINNÜTZIGE INDUSTRIE-WOHNUNGS-AG

GESELLSCHAFT UND KULTUR

Veranstaltungen in Hörsching

OSTEREIERSUCHE

Die Marktgemeinde Hörsching lädt sehr herzlich zur Ostereiersuche am Samstag, 11. April 2020, um 14 Uhr im Schülerhort Hörsching ein.

Der Osterhase hat im Garten des Schülerhortes viele mit Liebe vorbereitete Osternester versteckt, für das leibliche Wohl ist auch gesorgt.

TEILNAHME AM GEWINNSPIEL

Der Osterhase freut sich über wunderschön ausgemalte Bilder. Die drei kreativsten Bilder werden von der Osterhasenjury prämiert, die Gewinner erhalten vor Ort ein kleines Geschenk.

Das Ausmalbild (rechte Seite) steht auch auf www.hoersching.at zum Download bereit. Über unsere Homepage kann man die Bilder ebenfalls übermitteln.

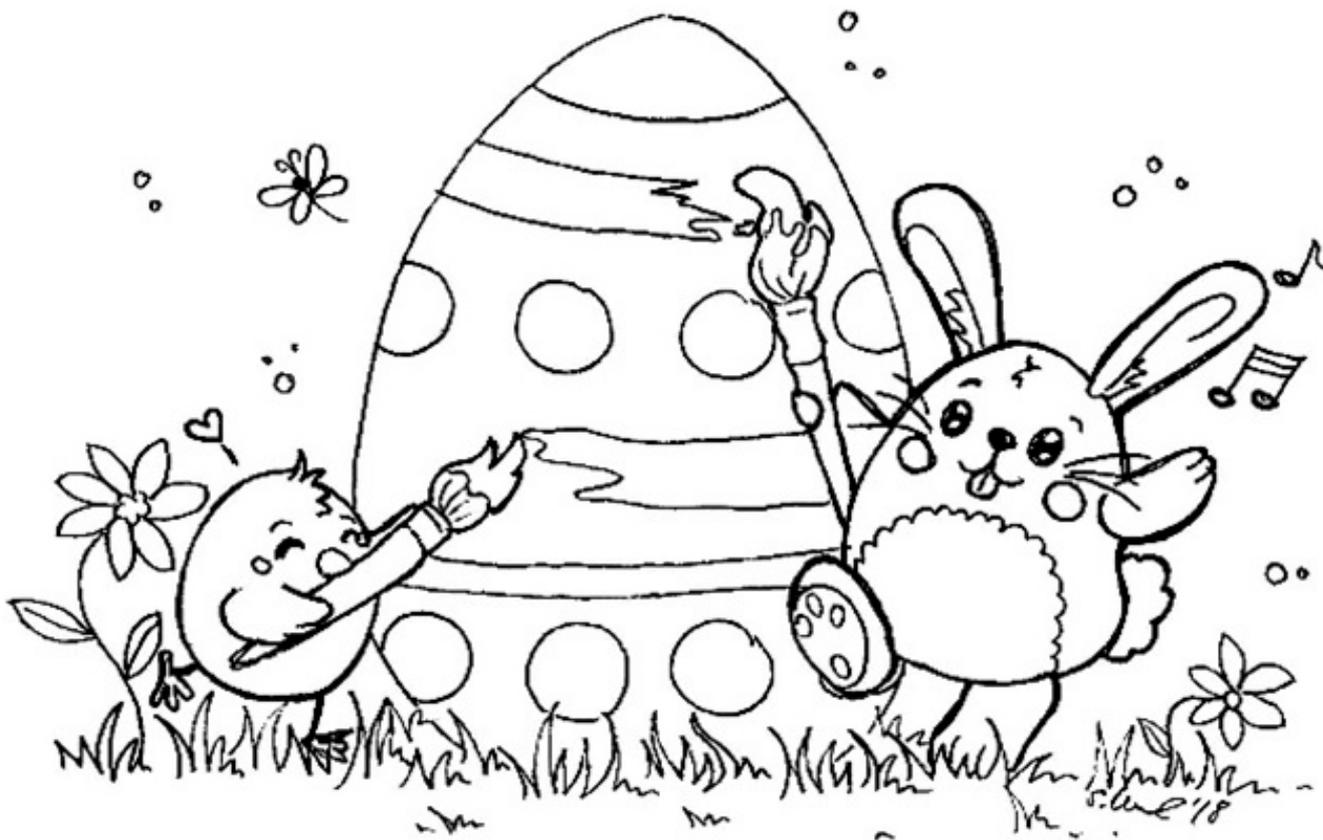
ANMELDUNG

Wir bitten um verbindliche Anmeldung aller Teilnehmer bis 3. April 2020 bei [aylin. akbulut@hoersching.at](mailto:akbulut@hoersching.at), 07221/72155-0 oder online auf www.hoersching.at.

Bei Schlechtwetter finden das Osterfest und die Ostereiersuche in den Räumlichkeiten des Schülerhortes statt. 🐰



MALWETTBEWERB



VORNAME: _____

NACHNAME: _____

ADRESSE: _____

Sie stimmen zu, dass die angegebenen personenbezogenen Daten für die Gewinnziehung verwendet werden dürfen. Anschließend werden die Angaben umgehend vernichtet.



52. OSTERBALL der Landjugend Oftring-Wilhering

Foto: © Landjugend Oftring-Wilhering

Man darf sich auf Musik der Mountain Crew (ehemals Grandmas) und eine Showeinlage der O-Plattler freuen. Dieses Jahr gibt es eine neue Bar, nähere Infos dazu gibt es erst am Ball.

Karten sind ausschließlich an der Abendkasse erhältlich und Tracht und Abendkleid sind obligat. Die Landjugend Oftring-Wilhering freut sich schon auf eine unvergessliche Nacht in Tracht.

Wann: 12. April, 20 Uhr

Wo: KUSZ Hörsching 🍷



Foto: © Stefan Gergely

**13. MAI 2020,
€ 26,00**

„HERZALARM“ Omar Sarsam

Vor gar nicht allzu langer Zeit wurde bei Herrn Sarsam eine Routineuntersuchung durchgeführt, ein sogenannter „Gehirncheck“. Leider war zum damaligen Zeitpunkt noch nicht bekannt, dass ein Gehirncheck gravierende Nebenwirkungen haben kann.

So kam es bedauerlicherweise zu einem fast vollständigen Gedächtnisverlust. Nur eine Erinnerung kann er richtig zuordnen – den schönsten Herzalarm seines Lebens. 🍷



Foto: © Manfred Halwax

**27. MAI 2020,
€ 26,00**

„ZUM X-TEN MAL“

Monica Weinzettl & Gerold Rudle

Zum x-ten Mal beißen sich Weinzettl & Rudle am zähen Pärchenalltag die Zähne aus. Die Beziehungsstolpersteine werden nicht weniger, die Hürden nicht kleiner und die Themen nicht neuer. Aber das alles kann die beiden nicht bremsen. Jede x-beliebige Beziehung kämpft mit extremen Nichtigkeiten. Weinzettl & Rudle werden nicht müde, darüber zu berichten, auch zum x-ten Mal. Ach so – nein, es ist zum X. Mal, schließlich ist es ihr 10. Programm. Ein Jubiläum für Experten. Weinzettl & Rudle – das 10. Programm, x-fach ausgezeichnet! 🍷

HÖRSCHINGER SOMMERTHEATER



Die 70er Jahre des vergangenen Jahrhunderts feiern bei der Schlagerrevue „Hossa oder als Robert Lembke nicht kam“ im KUSZ ihre Auferstehung.

Nehmen Sie Platz direkt im Wohnzimmer der Familie Mayerhofer und erleben Sie, was passiert, wenn der Fernseher streikt. Kurioserweise erscheint plötzlich ein Nachrichtensprecher auf dem Bildschirm und gibt der Familie den Tipp, sich doch ihr Fernsehprogramm selbst zu gestalten.

Bei dieser Revue bleibt das Publikum kein passiver Zuschauer, mitraten, mittanzen und mitkatschen sind ausdrücklich erwünscht!

TERMINE

Premiere: 23. Juli 2020

weitere Aufführungen: 24. Juli bis 29. August 2020

TISCHE KAUFEN

Es können auch ganze Tische gekauft werden. Das Paket enthält Sitzkarten, Jausenplatte und Getränke für 6 Personen.

Weitere Informationen auf www.kusz.at

Mit freundlicher Unterstützung von



Traumhafte Toskana & farbenfrohe Cinque Terre

15. 04. – 19. 04. 2020

Die Toskana ist eine der schönsten Regionen Italiens mit beeindruckenden Landschaften, unschätzbaren Kunstschätzen und bedeutenden Städten. Nach den interessanten Ausflugsfahrten sollten Sie an den Abenden durch den wunderschönen Urlaubsort und entlang des breiten Sandstrandes spazieren.

1. TAG Anreise
2. TAG Cinque Terre
3. TAG Florenz
4. TAG Volterra
5. TAG Heimreise



LEISTUNGEN:

- Bordservice
- Fahrt im modernen Reisebus
- 4x Übernachtung mit Halbpension
- Halbpension als 3-Gang-Abendessen oder Buffet
- Hotel der SRG-Mittelklasse im Raum Versiliaküste
- Zimmer mit Dusche oder Bad | WC
- 1x Ganztagsführung Cinque Terre mit Treffpunkt in La Spezia
- 1x Bahnfahrt Cinque Terre (Vernazza – Monterosso al Mare)
- 1x Bootsfahrt Vernazza – Monterosso al Mare
- 1x Bootsfahrt Monterosso – Portovenere – La Spezia
- 1x 3 Stunden Stadtrundgang Florenz mit Treffpunkt in Florenz
- 1x Schokoladenprobe (2 Pralinen) in Cioccolateria in Florenz
- 1x 3 Stunden Stadtrundgang Volterra mit Treffpunkt in Volterra
- 1x Besuch einer Alabasterwerkstatt in Volterra

Preis pro Person Doppelzimmer € 399,-
Preis pro Person Einzelzimmer € 469,-

Salzkammergut – Gmundner Keramik – Hallstatt

20. 06. 2020

Sie haben sich schon immer gefragt, wie Ihre einzigartigen Teller und Tassen eigentlich hergestellt werden? Gmundner Keramik bietet Ihnen die Möglichkeit, hinter die Kulissen der größten Keramikmanufaktur Europas zu blicken.

REISEABLAUF:

Besichtigung der größten Keramikmanufaktur Europas. Mittags kehren wir in das Traditionsgasthaus „Urzn“ ein. Hoch über dem Traunsee liegt der Berggasthof „Urzn“ inmitten einer unberührten Naturlandschaft. In diesem urigen Gasthof werden Sie mit schmackhafter Hausmannskost verwöhnt. Am Nachmittag geht die Reise weiter nach Hallstatt. Spazieren Sie gemütlich ins Zentrum von Hallstatt und genießen Sie bei Kaffee und Kuchen die einzigartige Atmosphäre.

LEISTUNGEN:

- Fahrt im modernen Reisebus
- Eintritt Gmundner Keramik
- Führung Manufaktur
- Einfahrtsgebühr Hallstatt

Preis pro Person € 43,-



TOM REISEN

Anmeldung unter: Tel. 07221 88850 oder office@tom-reisen.at
Bahnhofstraße 24, 4063 Hörsching

SOMMERCOCKTAIL

Freitag, 26. Juni 2020 | ab 19 Uhr



t Livemusik CODA | Cocktails | Dessertbar | Paella
 Tenoplatz 1 | bei jedem Wetter
 Veranstalter: Ev. Pfarrgemeinde A.B. Thening | Tenoplatz 1, 4062 Kirchberg-Thening

FREIWILLIGE FEUERWEHR RUTZING
 WWW.FF-RUTZING.AT
21. MAI 2020
RUTZING
FESTAKT FREITAG • AB 18 UHR
 122 JAHRE FF RUTZING
 INKL. BOOTSSSEGUNG
PARTY ALARM FREITAG • AB 21 UHR
 MIT DJ STEVEN GRUMMET
ANGSAUGT IS SAMSTAG • AB 20 UHR
 MIT XCITE
FRÜHSCHOPPEN SONNTAG • AB 10 UHR
 MIT BLASMUSIK
 DER REINERLÖS DIENT ZUR ANSCHAFFUNG VON FEUERWEHRGERÄTEN
 4youCard

KULTUR ZENTRUM SA 2.5.2020
 HUMERSTRASSE 20
HÖRSCHING DARTS OPEN

10 UHR C OPEN OUT
 - INWIBL -
 - HOBYSPIELER

11 UHR B MASTER OUT
 - INWIBL -
 - MASTER OUT UND
 - MASTER OUT
 - SPIELER*

14 UHR A DOUBLE OUT
 - INWIBL -
 - ALLE SPIELER

11 UHR DAMEN BEWERB 501 MASTER OUT
 ALLE SPIELERINNEN

20 UHR OFFENES DOPPEL 501 MASTER OUT
 BEI 300 PUNKTEN

SPIELMODUS: 501 DOPPEL K.O.

EINWURF FREI!
1000€ EXTRA
 Preisgeld an Sponsorgeldern:
 C, B UND DAMENBEWERB +100 €
 A BEWERB +200 €
 DOPPELBEWERB +500 €

PREISGELDER ALLE BEWERBE (inkl. 3 € Einwurfpauschale)
 1. PLATZ 40%
 2. PLATZ 30%
 3. PLATZ 20%
 4. PLATZ 10%

Freizeitspiel: 30 Min. von Spielbeginn. Startgeld pro Spiel 10 Euro, max. 2 Spieler. Spielregeln: Änderungen der Spielregeln sind nicht zulässig. Änderungen der Spielregeln sind nicht zulässig. Spielregeln sind nicht zulässig.

Stand Herbstsaison 2019 Voranmeldungen: Obfrau DSV Darting Aces Tina Köstner 0660 526 59 56

RICO Die Werkzeugbau- und Spritzgussprofs

Auf Entdeckungsreise bei RICO
Lange Nacht der Forschung
 08.05.2020, 17.00 - 23.00 Uhr
LANGE NACHT DER FORSCHUNG
 Eintritt frei!

BEOBACHTE RICO-GEISTER
 Verschaffe dir einen exklusiven Einblick in die RICO-Geisterschicht, in der nachts nur Maschinen arbeiten und keine Menschen. Schau' dir an, wie das funktionieren kann und forme deinen eigenen Silikon-Geist, der im Dunkeln leuchtet.

SEI PRODUKTTESTER
 Teste ein Silikonenteil:
 Zieh es so weit du Kannst.
 Schauts es zusammen und schau was passiert. Vermesse es mit den neuesten Messgeräten und prüfe, ob alles passt.

Heute Nacht bist du der Profi!

RICO Elastomere Projecting GmbH
 Am Thalbach 8 | 4600 Thalheim bei Wels
 +43 7242 76 460 | www.rico.at

RICO auf Social Media

DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT
April 2020			
Sa, 4. 4.	Ersatztermin Flurreinigung, 12.30 Uhr	Pfadfinder	Gesamtes Gemeindegebiet
Mo, 6. 4.	Computerstammtisch, 9 Uhr	Seniorenbund	Gasthof Mandorfer
Sa, 11. 4.	Ostereiersuche, 14 Uhr	Marktgemeinde	Schülerhort
So, 12. 4.	Osterball, 20 Uhr	Landjugend Oftring-Wilhering	KUSZ
Do, 16. 4.	Treffen des Arbeitskreises, 19 Uhr	AK Klimabündnis- gemeinde	Café Fontana
Fr, 17. 4.	Gstanzlsinga, 19 Uhr	Gstanzlfreunde OÖ	KUSZ
Di, 21. 4.	Vortrag „Neues – Altes aus der Zahnheilkunde. Eigene Zähne lange, schön und fest.“, 19 Uhr	Gesunde Gemeinde	KUSZ
Do, 23. 4.	Kreativstammtisch, 19 Uhr	Hörschinger Handwerker	Café Fontana
Fr, 25. 4.	Fahrrad-fit, 9 Uhr	Marktgemeinde	Vor dem Gemeindeamt
Di, 28. 4.	Fahrtag, 18 bis 20 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus
Do, 30. 4.	Maibaumfest, 19 Uhr	SC Hörsching, FF Hörsching	Ortsplatz
Mai 2020			
Sa, 2. 5.	Hörschinger Darts Open, 10 Uhr	Darting Aces	KUSZ
So, 3. 5.	Florianimesse, Pfarrcafé, 10 Uhr	Pfadfindergilde	Pfarrsaal
So, 3. 5.	Florianifeier, 9.30 Uhr	FF Hörsching	
Mo, 4. 5.	Computerstammtisch, 9 Uhr	Seniorenbund	Gasthof Mandorfer
Fr, 8. 5.	Ehrungen der Marktgemeinde, 17 Uhr	Marktgemeinde	Gasthaus Cagitz
Mi, 13. 5.	Omar Sarsam, 19.30 Uhr	Marktgemeinde	KUSZ
Mi, 13. 5.	Firmenbesichtigung	vffl	DHL Hörsching
Fr, 15. 5.	20-Jahr-Feier Krabbelstube, 14.30 Uhr	Marktgemeinde	Haus Pinu'u
Fr, 15. 5. bis So, 17. 5.	Feuerwehrfest Rutzing 20	FF Rutzing	Rutzing
Sa, 23. 5. bis Sa, 30. 5.	Seniorenurlaub	Marktgemeinde	Jesolo
Di, 26. 5.	Fahrtag, 18 bis 20 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus
Mi, 27. 5.	Weinzettl & Rudle, 19.30 Uhr	Marktgemeinde	KUSZ
Do, 28. 5.	Kreativstammtisch, 19 Uhr	Hörschinger Handwerker	Café Fontana

DATUM	VERANSTALTUNG	VERANSTALTER	ORT
Juni 2020			
Mi, 3. 6.	Abschlusskonzert Musikkurse, 17 Uhr	Marktgemeinde	KUSZ
Do, 4. 6.	Abschlusskonzert Musikkurse, 17 Uhr	Marktgemeinde	KUSZ
Fr, 5. 6.	Abschlusskonzert Musikkurse, 17 Uhr	Marktgemeinde	KUSZ
Mo, 8. 6.	Computerstammtisch, 9 Uhr	Seniorenbund	Gasthof Mandorfer
Do, 18. 6.	Treffen des Arbeitskreises, 19 Uhr	AK Klimabündnis-gemeinde	Café Fontana
Fr, 19. 6.	Oldies Night mit der Band „Just for fun“, 19 Uhr		Gasthof Mandorfer
Sa, 20. 6.	Riesenzwuzlerturnier	Pfadfindergilde	Pfarrwiese
Do, 25. 6.	Kreativstammtisch, 19 Uhr	Hörschinger Handwerker	Café Fontana
So, 28. 6.	Pfarrcafé, Schnitzelsonntag	Goldhauben	Pfarrsaal
Di, 30. 6.	Fahrtag, 18 bis 20 Uhr	Modellbahnclub	Clubhaus

Weitere Informationen zu Veranstaltungen in Hörsching auf www.hoersching.at

NACHBERICHTE

ADVENTMARKT IN HÖRSCHING

Am 30. November 2019 wurde in Hörsching der Advent eingeläutet.

Im Innenhof des Marktgemein-deamtes verwöhnte man die Besucher mit Glühwein, Punsch und allerlei Schmankerln und es konnten zahlreiche handgefertigte Unikate erstanden werden. Die jungen Gäste erstellten eifrig Geschenke in der Bastelwerkstatt und fieberten dem Besuch des Nikolaus entgegen.

Ein Highlight für Groß und Klein war der Besuch der Wallerner Trattnachtewelf mit ihren schaurig kunstvollen Masken. Begleitet von Rauch, Feuer und Kettengerassel sorgten die Perchten für ein gruseliges Spektakel.



Der Chor Ad hoc und das Bläserensemble des Musikvereins Hörsching stimmten musikalisch auf Weihnachten ein.

Ein besonderer Dank für diese gelungene Veranstaltung gilt allen mitwirkenden Vereinen sowie dem Team des Wirtschaftshofes der Markt-gemeinde Hörsching.





Zahlreiche Besucher genossen die stimmungsvolle Atmosphäre, zahlreiche Schmankerl und vielfältiges Kunsthandwerk beim Hörschinger Adventmarkt.

ERSTES HÖRSCHINGER FASCHINGSGSCHNAS

Am 8. Februar 2020 wurde in Hörsching die fünfte Jahreszeit ausgiebig gefeiert, im bunt dekorierten KUSZ wurde den Besuchern ein grandioses Programm geboten.

Die Dancegroup Shari und die Stomping Boots begeisterten mit spektakulären Tanzeinlagen, bei den äußerst amüsanten Sketchen des SC Hörsching, der Pfadfinderinnen und Pfadfinder und der Katholischen Frauenbewegung blieb kein Auge trocken. So wurde u. a. für Bgm. Klaus Wahlmüller bei Liebesg'schichten und Heiratssachen eine passende zweite Hälfte gesucht. Ein Highlight war die Vorstellung des feschen Hörschinger Prinzenpaares, die Hoheiten werden im kommenden Jahr den Hörschinger Faschingszug anführen. Franz Rappl sorgte mit viel Witz für beste musikalische Unterhaltung. Nebst Mitarbeitern des Marktgemeindefamtes sorgten Mitglieder des Kreativstammtisches und der Taekwondo Academy Hörsching für einen reibungslosen Ablauf der Veranstaltung. Besonders

beeindruckten auch die vielen tollen und kreativen Kostüme der Gäste. Ein Gschnas ist eine schöne Gelegenheit, um in den oft kalten und trüben Wintermonaten zusammenzurücken und gemeinsam einem bunten und fröhlichen Treiben beizuwohnen.

Wir freuen uns schon auf eine Wiederholung in zwei Jahren!



Bunt und lustig ging es zu beim Faschingsgschnas. Die Einlagen der mitwirkenden Vereine sorgten für viele Lacher, die Franz Rappl Band bot beste Tanzmusik.



Das Hörschinger Prinzenpaar



Weitere Bilder zu unseren Veranstaltungen finden Sie in der Bildergalerie unserer Homepage www.hoersching.at.

STARKE WIRTSCHAFT

Unternehmensnachrichten aus Hörsching

IM FOKUS

Flughafen Linz

2019 – DAS JAHR DER WEICHENSTELLUNG

Das abgelaufene Jahr war geprägt von erheblichen Umbrüchen in der europäischen Luftfahrt. Die Nachwirkungen der Air Berlin-Insolvenz, der Marktaustritt unterschiedlichster Airlines und der Strategiewendungen der Low Cost Airlines haben zu verschärften Rahmenbedingungen in der Luftfahrt geführt.

Umso wichtiger war es dem Linzer Flughafen, sich fit für die Zukunft zu machen, um den betriebswirtschaftlichen Erfolg des Unternehmens auch weiterhin sicherzustellen, das Flugangebot auszubauen und die Servicequalität für die Passagiere zu erhöhen. Trotz der Knappheit an verfügbaren Fluggeräten ist es dem Linz Airport gelungen, eine Maschine der Bulgarian Air Charter zu stationieren, was im letzten Jahr erneut zu einem Passagierwachstum im Charterverkehr geführt hat.



Foto: © Flughafen Linz GesmbH

174.526 Passagiere nutzten den Flughafen Linz im Jahr 2019 für ihre Urlaubsreisen; das entspricht einem Plus von 16,1 %. Insgesamt verzeichnete der Linz Airport im letzten Jahr 436.018 Passagiere (-6,4 %).

Im Frachtverkehr erzielte der Flughafen konjunkturbedingt ein Aufkommen von 46.797 Tonnen (-10,7 %).

Neben der Akquisition neuer Strecken und dem weiteren Ausbau des bestehenden Flugprogramms setzt der Linz Airport seine Serviceoffensive fort. Seit Oktober ist DoN der

neue gastronomische Partner des Flughafens. Die thermische Sanierung der Außenfassade und die Adaptierung der Parkplätze wurden bereits abgeschlossen. Derzeit erhalten die vier Reisebüros am Flughafen neue Schalter. Im ersten Quartal werden neue Counter für die Autovermieter im Ankunftsbereich des Passagierterminals errichtet. *„Die Serviceoffensive ist neben dem Ausbau unseres Flugprogramms ein zentraler Bestandteil unserer Strategie. Unsere Passagiere schätzen*

die kurzen Wege und den persönlichen Service, den wir als Regionalflughafen anbieten können. Wir müssen uns auf unsere Stärken konzentrieren und alles daransetzen, die Abläufe am Flughafen für den Passagier noch einfacher, schneller und komfortabler zu gestalten“, so Geschäftsführer Mag. Norbert Draskovits.

Überzeugen Sie sich selbst und starten Sie Ihre nächste Urlaubsreise ab Linz!

URLAUBSPÄNE BEREITS GESCHMIEDET?

Der Sommerflugplan ab Linz umfasst ein abwechslungsreiches Destinationsangebot mit vielen beliebten Urlaubszielen in den sonnigen Süden.

Ägypten: Hurghada, Marsa Alam
Griechenland: Epirus, Lefkas/Preveza, Korfu, Karpathos, Kos, Kreta/Heraklion, Kalymnos und Leros (via Kos über Fährtransfer), Rhodos, Zakynthos
Bulgarien: Burgas
Italien: Lamezia Terme, Rom
Kroatien: Brac
Malta: Valetta
Portugal: Madeira, Porto
Spanien: Mallorca, Bilbao, Valencia
Türkei: Antalya

Wie wäre es zur Abwechslung mit etwas kühleren Gefilden? Die Reisewelt erkundet Ende Mai – gemeinsam mit allen Fans des hohen Nordens – das für sein mildes Klima bekannte Schweden (Stockholm). Und wer noch immer nicht genug vom Norden hat, der hat die Mög-

lichkeit eine Rundreise (Ende Mai) nach Irland (Dublin), dem Land der unendlich grünen Weiten, der Mystik und Musik, zu machen.

Für alle Schifffahrtsbegeisterten gibt es im Sommer 2020 ebenfalls ein tolles Angebot. Die Reisewelt veranstaltet Ende Juli und Anfang August Donaukreuzfahrten zum Schwarzen Meer von bzw. nach Rumänien (Constanța). Die südrumänische Stadt mit ihrer 2000 Jahre alten Geschichte liegt idyllisch am Schwarzen Meer.

Der aktuelle Flugplan und die Vorschau des Sommerflugplans sind auf der Website des Linz Airport unter www.linz-airport.com zu finden, über nähere Details informiert Sie gerne das Reisebüro Ihrer Wahl. ☺

Iris Reiter

IHRE MOBILE FRISEURIN

Seit beinahe 15 Jahren arbeite ich als mobile Friseurin in Hörsching und der näheren Umgebung.

Alle Kunden sind herzlich willkommen!

Besonders biete ich meine Dienste jedoch für jene an, deren physische Beweglichkeit eingeschränkt ist und die daher nicht mehr so leicht in einen Friseursalon gehen können. Und natürlich betreue ich sehr gerne Männer und Frauen, die sich gerne zuhause von einem Friseur verwöhnen lassen.

Service:

- Mobiles Waschbecken
- Haare färben
- Dauerwelle
- Diverse Schnitte u. v. m.



Kontakt:

Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr, 0664/4443914

RICO ist Hersteller von Spritzgusswerkzeugen und Produzent von Silikonteilen aus Thalheim bei Wels. Wir suchen Lehrlinge, um sie zu technischen Profis auszubilden. Du bist leidenschaftlich, lernwillig und arbeitest gerne im Team? Dann bist du Eine/r von uns!

Lehre mit Matura bei allen Berufen möglich!

Zuerst die Lehre, dann die Karriere

Wir nehmen jedes Jahr 10-15 Lehrlinge in diesen Berufen auf:

- › **Metalltechniker/in Werkzeugbau** *Doppellehre mit Kunststoffformgeber/in möglich!*
Lehrzeit 3,5 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 691,88 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2020)
- › **Metalltechniker/in Zerspanungstechnik**
Lehrzeit 3,5 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 691,88 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2020)
- › **Kunststoffformgeber/in** *Doppellehre mit Metalltechniker/in Werkzeugbau möglich!*
Lehrzeit 3 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 691,88 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2020)
- › **Kunststofftechniker/in**
Lehrzeit 4 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 691,88 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2020)
- › **Technische/r Zeichner/in**
Lehrzeit 3,5 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 634,88 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2020)
- › **Elektrotechniker/in Anlagen- und Betriebstechnik**
Lehrzeit 3,5 Jahre, Lehrlingsentschädigung EURO 691,88 (brutto im 1. Lehrjahr, Stand 2020)

**GESUCHT:
WISSENSHUNGRIGE**



RICO Elastomere Projecting GmbH
Am Thalbach 8 | 4600 Thalheim bei Wels
www.rico.at/lehre | 07242 764 60
Bewerbung bitte online unter jobs.rico.at

RICO auf Social Media



Der Maschinenring Eferding sucht für eine Ausbildungsdauer von drei Jahren einen:

Lehrling für Garten- und Grünflächengestaltung

- du arbeitest mit und in der Natur, du arbeitest mit den Jahreszeiten und lernst ökologische Zusammenhänge kennen
- du lernst ein spannendes Umfeld im „grünen“ Beruf kennen: Bäume und Sträucher, Wege- und Terrassenbau, Maschinen- und Teamarbeit
- du durchläufst eine interessante Lehre mit all ihren Facetten
- eine Lehrlingsentschädigung von € 558,- lt. KV pro Monat

Bitte sende Deine Bewerbungsunterlagen an Silvia Würfl:

Maschinenring Eferding, Taubenbrunn 3, 4070 Eferding
silvia.wuerfl@maschinenring.at, www.maschinenring-jobs.at

**Wir haben die
besten Arbeitsplätze
im Land**



Maschinenring

Der Maschinenring Eferding sucht zur Verstärkung des 20-köpfigen „Garten- und Landschaftsgestaltungsteams“ eine/n:

VorarbeiterIn Garten- und Landschaftsgestaltung

Was du tun wirst: Eigenständig außergewöhnliche Gärten realisieren

- Gemeinsam mit 1-2 Kolleginnen und Kollegen gestaltest und baust du Gärten, zum größten Teil für Privatkunden.
- Du führst dein Team. Deine Projekte realisierst du komplett und sehr selbständig - von der Vorbereitung über Bodenarbeiten, den Bau von Naturpools, Mauern, Terrassen bis hin zur Bepflanzung.
- Du organisierst alle Arbeiten geschickt, packst kräftig mit an und löst auftauchende Probleme. Für die Kunden bist du die Ansprechperson vor Ort.

Was du mitbringst: Breites (Garten-)Bau-Knowhow und Liebe zur Natur

- Uns interessiert, was du kannst, nicht was du gelernt hast. In unserem Team arbeiten Maurer, Landwirte, Installateure ... und natürlich auch Gärtner.
- Du bedienst Maschinen und Geräte gekonnt, misst sehr genau und weißt, wie man pflastert. Du kannst mit Menschen und koordinierst Arbeiten geschickt.
- Taucht Unerwartetes auf, findest du rasch eine gute Lösung.
- Du besitzt einen Führerschein mindestens der Klassen B und B+E. C ist ein Vorteil.

Was du davon hast: In der Natur arbeiten mit ganzjähriger Anstellung

- Ein echter Traumjob, wenn du gerne eigenständig im Freien arbeitest und Schönes schaffst. Unser Team wächst seit vielen Jahren.
- Eine Ganzjahres-Anstellung ist selbstverständlich. In der kalten Jahreszeit warten auf dich viele Aufgaben im Winterdienst.
- Individuelle Unterstützung für alle, die sich weiterbilden wollen.
- Ein guter Lohn. Der Mindestlohn nach KV beträgt € 11,31/h brutto. Wie viel mehr es bei dir sein wird, hängt von deiner Qualifikation und Erfahrung ab.



Wir freuen uns auf deine Bewerbungsunterlagen: Maschinenring Eferding, Taubenbrunn 3, 4070 Eferding; silvia.wuerfl@maschinenring.at
www.maschinenring-jobs.at

Wir haben die besten Arbeitsplätze im Land



Maschinenring

ELMET 
ELASTOMER IS OUR BUSINESS

LEHRE BEI ELMET - BRING MIT UNS DIE LSR WELT IN FORM!

Werkzeug. Dosiertechnik. Teileanfertigung. Jobs. ELMET ist der Elastomer-Spezialist, führend im Werkzeug- und Anlagenbau, Top-Arbeitgeber für technisch- und zukunftsorientierte Berufe und **staatlich ausgezeichneter Ausbildungsbetrieb**. Unser Standort in Oftering ist ideal mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar. Starte deine **Karriere** in einer zukunftssicheren Branche und **bewirb dich** bei uns!

WIR SUCHEN DIE FACHKRÄFTE VON MORGEN IN FOLGENDEN BERUFEN:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ▪ METALLTECHNIKER/IN
Hauptmodul Zerspanungstechnik
Hauptmodul Werkzeugbautechnik
Hauptmodul Maschinenbautechnik ▪ MECHATRONIKER/IN
Hauptmodul Automatisierungstechnik
Hauptmodul Fertigungstechnik ▪ BETRIEBSLOGISTIKKAUFMANN/-FRAU | <ul style="list-style-type: none"> ▪ DOPPELLEHRE WERKZEUGBAUTECHNIK & KUNSTSTOFFFORMGEBUNG ▪ KUNSTSTOFFFORMGEBER/IN ▪ KUNSTSTOFFTECHNIKER/IN ▪ BÜROKAUFMANN/-FRAU ▪ EINKÄUFER/IN |
|--|--|



✉ jobs@elmet.com
www.elmet.com/DE/lehrstellen
WIR FREUEN UNS AUF DICH!

HEADQUARTER AUSTRIA

ELMET Elastomere Produktions- und Dienstleistungs GmbH • Tulpenstraße 21 • 4064 Oftering • www.elmet.com

BRANDAKTUELL

Einsatzkräfte in Hörsching

Fotos: © Österreichisches Bundesheer



BRIGADIER DIETER MUHR ist Militärkommandant von Oberösterreich

Am 5. Februar 2020 fand die Kommandoübergabe des Militärkommandos Oberösterreich im Beisein von Verteidigungsministerin Klaudia Tanner statt. Damit übernahm Brigadier Dieter Muhr (links im Bild) nun offiziell seine neue Funktion als Militärkommandant von Oberösterreich. An dem Festakt im Fliegerhorst Vogler in Hörsching nahmen neben der Bundesministerin höchste Vertreter des Ministeriums sowie der Streitkräfte teil.

„Brigadier Dieter Muhr hat bereits in der Vergangenheit seine Führungsqualitäten bewiesen. Hier in Oberösterreich, als er interimistisch mit der Führung betraut war, hat er gezeigt, dass er die richtigen Voraussetzungen für diese Kommandantenfunktion mitbringt. Daher freut es mich jetzt umso mehr, dass Brigadier Muhr nun auch zum Militärkommandanten bestellt worden ist“, gratulierte die Ministerin dem neuen Kommandanten.

„Die Militärkommanden des Bundesheeres sind eine wichtige Anlaufstelle für zivile Dialoggruppen wie der Landeshauptmann, die Landesregierung und Blaulichtorganisationen genauso wie für junge Menschen, die zur Stellung kommen und so oft zum ersten Mal in Berührung mit dem Bundesheer kommen“, so Tanner weiter.

Das Land Oberösterreich wurde durch die Landeshauptmannstellvertreterin Christine Haberlander sowie zahlreiche Mitglieder der Landesregierung repräsentiert. Als oberster Vertreter der Geistlichkeit nahm der Diözesanbischof von Linz, Manfred Scheuer, an der Kommandoübergabe teil. Außerdem nahmen Vertreter der Blaulichtorganisationen des Landes Oberösterreichs teil.

Brigadier Dieter Muhr, Jahrgang 1962, ist gebürtiger Wiener und wohnhaft in Kronstorf. Im Jahr

1986 rückte er zum Bundesheer ein und wurde zum Infanterieoffizier ausgebildet. Bis 1997 arbeitete er als Lehroffizier an der Heeresunteroffiziersakademie in Enns. Im Anschluss absolvierte er den 15. Generalstabslehrgang an der Landesverteidigungsakademie in Wien und leistete seinen ersten Auslandseinsatz im Kosovo.

Von 2002 bis 2004 war Muhr stellvertretender Brigadekommandant in Linz-Ebelsberg, danach Referatsleiter sowie stellvertretender Abteilungsleiter in der Ausbildungsabteilung im Verteidigungsministerium.

Seit 2019 war er mit der Führung des Militärkommandos Oberösterreich betraut, am 1. 1. 2020 wurde er zum Militärkommandanten ernannt. Muhr ist verheiratet und hat vier Kinder. 🍷

WIR SUCHEN DICH!

Du bist jung, dynamisch, teamfähig, flexibel, durchhaltefähig, neugierig, gerne unterwegs und liebst die Abwechslung? Cool! Dann bist du bei uns richtig! Das österreichische Bundesheer bietet interessante, langfristige Jobs, wie etwa

- Pilot/-in
- Militärflugsicherer/-in
- Militärluftfahrzeugtechniker/-in
- Personal militärische Flughafenfeuerwehr

Für Fragen und nähere Auskünfte stehen wir gerne zur Verfügung:
Kommando Luftunterstützung Hörsching
 Oberstleutnant RAINER Georg (Tel: 050201/40 50100 oder 0664/622 7635)

WIR SCHÜTZEN ÖSTERREICH.

   [bundesheer.at](https://www.bundesheer.at)



UNSER HEER

KOMMANDO Luftunterstützung

CORONAVIRUS – BUNDESHEER BRINGT SIEBEN ÖSTERREICHER SICHER NACH HAUSE

Das österreichische Bundesheer führte auf Antrag des Außenministeriums eine Rückholaktion von österreichischen Staatsbürgern aus Frankreich durch. Am Fliegerhorst Vogler

startete am 2. Februar 2020 das operative Lufttransportsystem C-130 Hercules, mit an Bord befanden sich neben den vier Crewmitgliedern auch ein Sanitätsteam, darunter zwei Experten des ABC-Abwehrzentrums.

Die sieben österreichischen Staatsbürger wurden durch

eine zivile Maschine von China zum Militärflughafen der französischen Luftwaffe nach Istres in der Nähe von Marseille gebracht, von dort erfolgte die Überstellung nach Schwechat.

Am Abend erreichte die Hercules C-130 samt Crew wohlbehalten den Heimatflughafen in Hörsching.



Großer Medienandrang am Fliegerhorst Vogler beim Start der Hercules C130 Richtung Frankreich

SOLDATEN HALFEN BEI DER SICHERUNG DES LUFTRAUMES

Vom 20. bis 24. Januar 2020 fand in Davos das jährliche World Economic Forum (WEF) statt.

Auf Antrag der Schweiz unterstützte das österreichische Bundesheer die Sicherung des Luftraumes im Bereich Tirol und Vorarlberg. Mehr als

1.000 Soldatinnen und Soldaten und 20 Luftfahrzeuge, zehn Flächenflugzeuge und zehn Hubschrauber sorgten für die Sicherheit der Veranstaltung.

Zu den Aufgaben zählten unter anderem Patrouillenflüge zur Überwachung, Flüge zur Identifizierung von Luftraumverletzungen sowie Transportflüge.

Die Luftraumsicherung erfolgte sowohl bei Tag als auch bei Nacht mit den speziell dafür vorgesehenen Nachtsichtgeräten. Vom Fliegerhorst Vogler waren AB 212 Hubschrauber sowie eine C-130 Hercules dabei, aus Aigen im Ennstal die Alouette 3 und aus Langenlebarbn die OH58, PCS und die S70 Black Hawk.

HUBSCHRAUBERPILOT FEIERTE SEINE 7000. UNFALLFREIE FLUGSTUNDE

Ein Jubiläum der besonderen Art als Hubschrauberpilot feierte Vizeleutnant Christian Ragoßnig vom Kommando Luftunterstützung am Fliegerhorst Vogler.

Mit einem Hubschrauber der Type Agusta Bell 212 hat er seine 7000. Flugstunde als Pilot absolviert, das entspricht 292 Tage durchgehend in der Luft. Unter den Gratulanten waren natürlich Brigadier Wolfgang Wagner, Kommandant der Luftunterstützung, und sein Stellvertreter Oberst Georg Klecatsky.

Wir wünschen unserem Kameraden weiterhin Glück ab – gut Land. #Kluu #Bundesheer 🍀



V. r. Kommandant der Luftunterstützung Brigadier Wolfgang Wagner, Jubilar Vizeleutnant Christian Ragoßnig, stellvertretender Kommandant Georg Klecatsky, Hauptmann Andreas Greifeneder

ZIVILDIENTST 2020 beim Roten Kreuz Traun

Eine gute Einrichtung für die Absolvierung des Zivildienstes ist das Rote Kreuz in Traun. Kurzentschlossenen kann der Beginn im Juli oder November 2020 angeboten werden.



FLEXIBLE DIENSTZEITEN

Die Wochenarbeitszeit von 48 Stunden ist auf den ersten Blick hoch, jedoch kann diese bei guter Planung flexibel gestaltet werden, um beispielsweise Trainingseinheiten eines Hobbys weiterhin wahrnehmen zu können. Der persönliche Wert einer Ausbildung zum Rettungssanitäter spricht zudem für sich.

Gerne bietet das Rote Kreuz einen Schnuppertag im Rettungsdienst an, um ein Gefühl für diese Tätigkeit zu bekommen.

Für weitere Informationen steht Wolfgang Eisner unter wolfgang.eisner@o.rotekreuz.at oder 07229/73082 gerne zur Verfügung. 🍀

Foto: © ÖRK_KellnerThomas

NEUIGKEITEN der FF Breitbrunn

BREITBRUNNER PUNSCHSTAND

Bei erträglichen Temperaturen veranstalteten wir am 28. Dezember 2019 unseren Punschstand beim Breitbrunner Feuerwehrhaus. Bei Bratwürsteln, Raclettebrotten, dem original Breitbrunnerpunsch und dem einen oder anderen Bier konnten die Besucher gemütlich feiern. **Wir danken euch für den treuen, zahlreichen Besuch.**

BEGEHUNG FIRMA SCHENKER

Bei der Firma Schenker wurde eine neue Lagerhalle errichtet und in Betrieb genommen. Diese sowie das restliche Objekt wurden im Zuge einer Übung am 20. Jänner 2020 besichtigt.

EINSATZ GEFAHRGUTAUSRITT

Am 27. Jänner 2020 wurden gegen 4 Uhr die Freiwilligen Feuerwehren Breitbrunn und Hörsching zu einem Alarm in einen Logistikbetrieb an der Flughafenstraße gerufen. Die Brandmeldeanlage hatte wegen des Rauches einer chemischen Reaktion zwischen Wasserstoffperoxid (ätzend und brandfördernd) und Ölbindemittel, welches durch die Bediensteten aufgebracht wurde, ausgelöst. Unter schwerem Atemschutz wurde die ausgelaufene Flüssigkeit gebunden und in ein Berggefäß verbracht. Dieses wurde an einem sicheren Ort im Freien abgestellt und geflutet. Nachdem die Brandmeldeanlage zurückgesetzt wurde, konnten die Einsatzkräfte nach ca. zwei Stunden wieder abrücken. 🍀

Fotos: © FF Breitbrunn





B&B promotion
Kein Auftrag ist uns zu klein!

Siebdruck und Tampondruck

Wir handeln und veredeln -
Schreibwaren, Feuerzeuge, Taschen,
Textilien, Schirme, uvm.



RH



Werbemittelhersteller



Wir nehmen es wörtlich!
Wir bedrucken auch Kleinmengen
für Privatkunden, Vereine und Firmen.

Hans-Sachs-Straße 122, 4600 Wels | Telefon: 0664/3448794 | Fax: 07221/73494 | E-Mail: bundb_promotion@aon.at

NEUIGKEITEN der FF Hörsching

VERKEHRSUNFALL B1

Vermutlich aufgrund von Blitzeis ereignete sich am 7. Dezember 2019 ein Verkehrsunfall auf der B1 nach der Tunnelausfahrt in Fahrtrichtung Wels.

Das verunfallte Fahrzeug beschädigte dabei den Kamera- und den Beleuchtungsmast, sodass diese in Abstimmung mit der Polizei und der ASFINAG umgelegt werden mussten. Anschließend wurde die Fahrbahn gereinigt und die Unfallstelle wieder für den Verkehr freigegeben.



FUNKLEHRGANG

Mit Fabian Mayrhofer, Benedikt Orso und Christian Sommerhuber haben drei Kameraden von der FF Hörsching den Funklehrgang des Bezirkes Linz-Land erfolgreich absolviert. Im Einsatzfall können und dürfen die neuen Funker nun mit anderen Feuerwehren in Kontakt treten.

Bezirkskommandant OBR Helmut Födermayr bedankte sich bei der Schlussveranstaltung für das Engagement der Lehrgangsteilnehmer.

RÜCKBLICK 2019

In Summe rückte die FF Hörsching 2019 zu genau 100 Einsätzen aus, die Anzahl ist im Vergleich zum Jahr davor gestiegen. Besonders gefordert waren die Kameradinnen und Kameraden bei den schweren Verkehrsunfällen mit tödlichem Ausgang zu Beginn des Vorjahres und beim Brand der Abfallentsorgerhallen im Herbst, die Nachlöscharbeiten dauerten bis zu einer Woche an.

Darüber hinaus wurde die FF Hörsching zu Verkehrsunfällen, zu Brandeinsätzen, bei Unwettern und Starkregen, zum Binden ausgeflossener Betriebsmittel oder zum Entfernen von Wespennestern gerufen.

Gesamteinsätze: 100

- Brand: 27
- Technisch: 73

EINSATZKILOMETER: 860

EINSATZMANNSCHAFT: 767 **EINSATZKRÄFTE**

EINSATZSTUNDEN: 2.091

16 Personen **aus Notlagen gerettet** 🍀



FREIWILLIGE FEUERWEHR HÖRSCHING

Immer über die Aktivitäten der
Feuerwehr informiert!

Live dabei auf
www.ff-hoersching.at



Fotos: © FF Hörsching

NEUIGKEITEN der FF Rutzing

BRANDEINSATZ IN TRAUN

Am 1. Dezember 2019 wurde die Feuerwehr Rutzing gemeinsam mit der Feuerwehr Traun und der BTF Dr. Franz Feurstein in eine Kleingartensiedlung in Oedt gerufen, ein aufmerksamer Nachbar meldete eine vermeintlich brennende Gartenhütte. Bereits bei der Anfahrt konnte jedoch Entwarnung gegeben werden, es handelte sich glücklicherweise nur um einen brennenden Komposthaufen. Dieser konnte unter Atemschutz rasch gelöscht und somit eine Ausbreitung auf die angrenzende Gartenhütte und das Gebüsch verhindert werden.

122. VOLLVERSAMMLUNG FF RUTZING

Am 12. Jänner 2020 fand im Gasthaus Cagitz die 122. Vollversammlung der Feuerwehr Rutzing im Beisein diverser Ehrengäste, Vertreter der Gemeinde sowie der Wirtschaft und anderer Blaulichtorganisationen statt. HBI Hermann Wagner führte durch die Tagesordnung, die einzelnen Funktionäre berichteten über ihren jeweiligen Fachbereich, gefolgt von einem Rückblick auf die Geschehnisse des vergangenen Jahres. Darüber hinaus fanden eine Angelobung, zwei Beförderungen und Ehrungen statt.

Die Feuerwehr Rutzing gratuliert den Angelobten und Beförderten sehr herzlich! Recht herzlich bedanken wollen wir uns auch bei der Gemeinde für die Unterstützung sowie bei den umliegenden Feuerwehren bzw. Blaulichtorganisationen für die ebenfalls gute Zusammenarbeit im Jahr 2019!

BRANDVERDACHT IM HECHTWEG

Im Anschluss an die 122. Vollversammlung unserer Feuerwehr wurden wir, gemeinsam mit der FF Hörsching, zu einem Brandverdacht alarmiert. An der Einsatzstelle im Hechtweg angekommen, wurde bei der Erkundung ein verkohlter und leicht rauchender Lichtschacht festgestellt, welcher bereits durch den Hausbesitzer mit einem Gartenschlauch abgelöscht worden war. Mit der Wärmebildkamera wurde der Bereich noch zusätzlich kontrolliert und der Keller mittels Hochleistungslüfter belüftet. Nach kurzer Zeit konnten die Einsatzkräfte wieder abrücken.

ATEMSCHUTZLEISTUNGSPRÜFUNG

In Rufing konnten unsere neuen Atemschutzträger bei der Leistungsprüfung ihr erlerntes Wissen unter Beweis stellen und erhielten das Abzeichen in Bronze. Zwei Kameraden traten in Gold an und konnten bei der etwas fordernden Prüfung ebenfalls das Abzeichen erringen.

In Bronze (Stufe I): Branner B., Lackner J., Weger J., Ploier D., Wagner F., Frosch U.

In Gold (Stufe III): Ploier H. und Hofstätter D.

Die Feuerwehr gratuliert sehr herzlich zu den Leistungen!



TIEFGARAGENBRAND IN DER TRAUNER STRASSE

Gemeinsam mit der BTF Dr. Franz Feurstein und der FF Traun rückte die Feuerwehr Rutzing am

23. Jänner 2020 zu einem Tiefgaragenbrand in Traun-Oedt an. Am Einsatzort angekommen erkundete der Atemschutztrupp die Garage und konnte kurz darauf bereits Brand aus melden.

Seit rund zwei Jahren unterstützt die Feuerwehr Rutzing in der Einsatzzone Oedt die Feuerwehren der Stadt Traun. An dieser Stelle möchten wir uns für die exzellente Zusammenarbeit bedanken!

ATEMSCHUTZHEISSAUSBILDUNG

In der Ausbildungsanlage der Betriebsfeuerwehr der voestalpine hatten die neu ausgebildeten, aber auch die erfahrenen Atemschutzträger wieder die Möglichkeit, eine Heißausbildung zu absolvieren.

Dabei werden bei realistischen Bränden mögliche Brandeinsätze simuliert und es wird erörtert, welche Temperaturen herrschen können, wie sich falsches Vorgehen auswirken kann, wie sich Rauch ausbreitet und wie dieser Informationen zum Brandgeschehen liefert, wie sich Wasserdampf auf den Körper und auf die Sicht auswirken kann und vieles mehr.

Recht herzlichen Dank an die Verantwortlichen der Feuerwehr voestalpine für diese Möglichkeit!

JUGENDÜBUNG

Um auch unserem Nachwuchs eine spannende Ausbildung im Bereich Feuerwehrtechnik bieten zu können, wurde bei der Jugendübung ein Brandmodell vorgezeigt. Dieses simuliert im Kleinen einen Zimmerbrand, dessen Rauchentwicklung und -ausbreitung sowie das Vorgehen im Ernstfall. 🚒



FREIWILLIGE FEUERWEHR RUTZING

Immer über die Aktivitäten der Feuerwehr informiert!

Live dabei auf
www.ff-rutzing.at



Fotos: © FF Rutzing

TOP INFORMIERT

Erziehung in Hörsching

Fotos: © Käthe Recheis-Volksschule, Käthe Recheis-Neue Mittelschule

NEUIGKEITEN aus der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching



WEIHNACHTSKONZERT

Am 6. Dezember 2019 kamen alle Schülerinnen und Schüler in den Genuss eines Weihnachtsmitmachkonzerts. Mit einem großen Repertoire an traditionellen und modernen Advent- und Weihnachtsliedern und auch mit vielen Instrumenten – von der Trompete über die Laute bis hin zur E-Gitarre – brachten die Musiker von „Rock4Kids“ weihnachtliche Stimmung in den Schulturnsaal. Die Kinder waren an diesem

Vormittag nicht nur begeisterte Zuhörer, sondern trugen auch selbst als Begleitmusiker, Sänger, Tänzer und Darsteller zum Gelingen des Konzerts bei.

DER NUSSKNACKER UND DER MÄUSEKÖNIG

Am 19. Dezember 2019 durften die Schüler und Schülerinnen im Turnsaal ein klassisches Konzert hautnah erleben. Aufgeführt wurde das Weihnachtsmärchen „Nussknacker und Mausekönig“. Das Besondere an dem Stück war, dass die

Kinder während des Konzertes stets aktiv an der Aufführung beteiligt waren, beispielsweise beim Auspacken und Erraten der Instrumente oder durch die Quizteilnahme.

Die Mädchen und Buben waren von der Aufführung sehr begeistert.

EISLAUFEN

Von Dezember 2019 bis März 2020 fahren jeden Montag jeweils zwei Klassen der Käthe Recheis-Volksschule nach Traun

eislaufen. In der Eislaufhalle können die Kinder das Eislaufen üben und ihre Eislaufkünste zeigen, was ihnen sichtlich auch Spaß macht. Auch die Eltern, die die Schulklassen zum Eislaufen begleiten, tragen zum Gelingen dieses Sportvormittages bei.

Der Eintritt in die Eishalle wird dankenswerterweise von der Marktgemeinde Hörsching übernommen.



BANKBESUCH

Am 23. Jänner 2020 besuchten die ersten Klassen die benachbarte Sparkasse. Dort wurde den Kindern gezeigt und erklärt, wo die Schließfächer sind, wie ein Tresor aussieht und natürlich, was sich in so einem Tresor befinden kann. Die Schülerinnen und Schüler durften in den Geldtresor hineinsehen, Geldpäckchen in die Hand nehmen, den Münzzähler ausprobieren und einen Bankomat von innen begutachten. Zwischendurch gab es sogar eine kleine Stärkung für die Erst-

klässlerinnen und Erstklässler. Im weiteren Verlauf der Führung erfuhren sie außerdem noch, woran sie echtes Geld erkennen und wie Geldscheine in anderen Ländern aussehen können. Es war sowohl für die Schüler als auch für die Lehrerinnen ein wirklich interessanter und lehrreicher Besuch.

Vielen Dank an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Sparkasse Hörsching für diese tollen Einblicke und die netten Geschenke an die Kinder!

WORKSHOP DER SPARKASSE

Ein Bankberater aus der Filiale Hörsching und eine Bankberaterin aus der Filiale Doppl besuchten die vierten Klassen und gaben einen Einblick in die Aufgaben- und Tätigkeitsbereiche einer Bank. Auch die Sicherheitsmerkmale von Geldscheinen wurden taktile erkundet und mit den Schülerinnen und Schülern gemeinsam besprochen. Mithilfe von Kurzfilmen konnte der äußerst interessante Workshop inhaltlich passend unterstützt werden. Am Ende stellten die Mädchen und Buben ihr erlangtes Wissen bei einem lustigen Bankspiel sowie einem Quiz unter Beweis. 🍌



**KÄTHE RECHEIS-
VOLKSSCHULE
HÖRSCHING**



Ilse Wurzer

Schulstraße 3, 4063 Hörsching

Telefon: 07221/72412-11

Fax: 07221/72412-15

E-Mail: vs.hoersching@eduhi.at

Internet: www.vs-hoersching.at

NEUIGKEITEN aus der Käthe Recheis-NMS Hörsching

TAG DER OFFENEN TÜR AN DER NMS HÖRSCHING

Am 9. Jänner 2020 hatten die Schulanfänger des Jahrganges 2020/2021 und deren Eltern wieder von 9 bis 15 Uhr die Möglichkeit, unsere Schule kennenzulernen. Die Schülerinnen der 8. Schulstufe standen bei der Erkundung der beiden Gebäude helfend zur Seite. Darüber hinaus boten unsere Schülerinnen und Schüler im Physik-, Musik- und Informatikraum sowie in der Mediathek und der Küche ein abwechslungsreiches Programm.



SCHULNACHT DER 2a

Zum Jahresabschluss verbrachte die 2a mit ihren Klassenvorständen Christina Wilhelm und Cornelia Reisenauer die Nacht vom 12. auf den 13. Dezember 2019 in der Schule. Am Nachmittag stand Eislaufen in der Eislauhalle Traun am Programm, der Abend wurde für gemeinsames Pizzabacken, soziale Spiele und Versteckenspielen im Schulgebäude genutzt. Das gemeinsame Frühstück rundete die gelungene Schulnacht perfekt ab.



WIENTAGE

Wir, die Schüler und Schülerinnen der vierten Klassen, waren von 28. bis 30. Oktober 2019 in Wien. Wir übernachteten in einer Jugendherberge im 7. Bezirk, welche uns nicht wahnsinnig gut gefallen hat, aber zum Glück schliefen wir dort nur für zwei Nächte.

Am ersten Tag besuchten wir das ORF-Zentrum und erhielten dort viele interessante Fakten zum Thema Film und Fernsehen. Später am Abend gingen wir ins Museum der Illusionen. Weiters standen auf unserem Plan der Besuch des schönen Schlosses Schönbrunn sowie des Tiergartens, in dem man gerade einen süßen Babyelefanten bestaunen kann. Außerdem waren wir noch im Parlament, in der Kaisergruft, im Stephansdom und in der Karlskirche.

Besonders gut hat uns außerdem die Freizeit auf der Mariahilfer Straße und im 1. Bezirk gefallen. Am besten fanden wir den Besuch im „Time Travel“, wo uns die Geschichte Wiens auf spielerische Art erklärt wurde. Als Erinnerung an diese drei tollen Tage in Wien hinterließen wir am Donaukanal ein selbst-gespraytes Graffiti mit dem Namen unserer Schule. 🌈



KÄTHE RECHEIS- NEUE MITTELSCHULE HÖRSCHING



SR Dir. Siegfried Kapl

Franz-Jungmeir-Straße 5, 4063 Hörsching
Telefon: 07221/72017-11, Fax: 07221/72017-15
E-Mail: direktion@nms-hoersching.at
Internet: www.nms-hoersching.at



ADVENTFREUDE im Kindergarten

Am 3. Dezember 2019 wurde im Kindergarten Öhndorf in jeder einzelnen Gruppe mit ganz lieben Gästen eine gemeinsame Adventstunde gefeiert. Die Kinder hatten bereits an den Vorbereitungen großen Spaß.

Der Grundgedanke, dass Jung und Alt gemeinsam Freude erleben dürfen, war für uns von großer Bedeutung. Sich in einer oft sehr stressbeladenen Zeit füreinander Zeit zu nehmen löst

Ruhe und Zufriedenheit aus, und auch Dankbarkeit war bei der Adventstunde spürbar.

Wir möchten uns bei allen Gästen für ihr Kommen bedanken! 🍀

Foto: © Kindergarten Öhndorf

KINDERGARTEN HÖRSCHING

Notburga Peter

Spatzenweg 1, 4063 Hörsching

Telefon: 07221/74326

E-Mail: kindergarten@hoersching.at



Die Profis
vom
Land

Für Sie im Einsatz!

- Chemiefreie Unkrautpflege
- Mähen/Mulchen von Großflächen wie Sportplätze, Firmenareale,...
- Gartenplanung
- Gartengestaltung
- Mähroboter

Maschinenring Eferding
eferding@maschinenring.at

T 05-9060-405

www.maschinenring.at
maschinenring.at/blogooe



Maschinenring

100% aus
einer Hand



WAS HAT SICH GETAN im ÖGJ-Jugendzentrum Hörsching

HÖRSCHINGER WEIHNACHTSMARKT

Der Weihnachtsmarkt in Hörsching ist jedes Jahr eines unserer Highlights, schon Wochen im Vorfeld wird darauf hingefiebert. Die Besucherzahl beim vergangenen Markt war derart groß, dass wir aufgrund der hohen Verkaufserlöse tolle Anschaffungen für die Jugendlichen im JUZ machen können.

An dieser Stelle ein großes Dankeschön an die Markt-gemeinde, die uns immer die Möglichkeit bietet, an dieser Veranstaltung teilzunehmen!



BESEITIGUNG VON ARMUT

An einem unserer Planungstage haben wir den Internationalen Tag für die Beseitigung der Armut zum Inhalt gemacht. Was genau bezeichnet man als Armut, wo kommt sie her und ist es möglich, sie zu beseitigen? Diese und viele weitere Fragen haben wir uns dabei gestellt. Die Jugendlichen erfuhren mehr über Armut und diskutierten Lösungsansätze für mehr Gerechtigkeit.

BEZIRKSWEIHNACHTSFEIER

Da uns die Vernetzung sowie der Austausch der ÖGJ-Jugendzentren sehr am Herzen liegen, haben wir vergangenes Jahr zusätzlich zu unserer internen Weihnachtsfeier auch eine Bezirksfeier mit den anderen Zentren organisiert. Dabei konnten sich die Jugendlichen austauschen, kennenlernen und neue gemeinsame Aktivitäten besprechen. Im Anschluss wurden alle von der ÖGJ zu einem Piz-zaessen eingeladen.

SMOOTHIE DAY

Um auch im Winter fit und gesund zu sein und um uns für unsere sportlichen Aktivitäten im Jugendzentrum zu stärken, haben wir köstliche Smoothies zubereitet. Der Fokus lag auf Smoothies, die schnell und einfach in der Zubereitung, aber auch gute Energielieferanten sind und lange satt machen. Außerdem konnten die Jugendlichen ihre eigenen Ideen umsetzen, dabei wurden neue leckere Smoothies entwickelt. 🍷



Fotos: © ÖGJ-Jugendzentrum Hörsching



FOEDINGER

WWW.FOEDINGER.AT

Wiener Bundesstraße 71
A-4050 Traun
TEL 0 50 60 40 FAX -50
E-MAIL office@foedinger.at

VOLLES ROHR

FÜR SIE UNTERWEGS

IHR SPEZIALIST BEI
HEIZUNG, BAD, HAUSTECHNIK UND SERVICE!

IN DER FREIZEIT

Sport- und Vereinsnachrichten

IN RUTZING IST WAS LOS! Rutzinger Veranstaltungsverein

WEIHNACHTSMARKT AM EDER-HOF

Schon traditionell fand am 8. Dezember 2019 am Eder-Hof der Weihnachtsmarkt statt, unterschiedlichstes Kunsthandwerk sowie vielseitige Kulinarik erwarteten dort die Besucher.

Besonders stolz ist Hannes Eder, dass alle Anbieter aus der Region stammten. Auch aufgrund des tollen Rahmenprogramms mit Ponyreiten für Kinder, Auftritten des Hörschinger Kinderchors, der Schlagersängerin Christina Bruckner und eines Bläserquartetts, einem Perchtenstreichelzoo und einem Perchtenlauf platzte der Eder-Hof aus allen Nähten.

Nicht nur Hörschinger, sondern auch Besucher aus anderen Bezirken und sogar aus anderen Bundesländern genossen das herrliche Ambiente. Die erhaltenen freiwilligen Spenden wurden einer Rutzinger Familie für den hohen Aufwand bei der Betreuung ihres Sohnes übergeben.



Die Hausbesitzer freuten sich über den Besuch und nahmen das Räuchern dankbar an.

Foto: © Rutzinger Veranstaltungsverein

BRAUCHTUM IN DEN RAUNÄCHTEN

Das Räuchern zu den Raunächten ist ein alter Brauch, der bis in die Keltenzeit zurückgeht und noch heute in verschiedenen Landesteilen praktiziert wird. In unserer Gegend ist er leider in Vergessenheit geraten.

Deshalb haben Hannes und Armin Eder zusammen mit den Trauner Teufeln diesen Brauch

wieder zum Leben erweckt und besuchten in den letzten Raunächten verschiedene Bauernhöfe in Rutzing.

Eine Hexe kehrte jedes Unheil aus dem Haus, während die Trauner Teufel einen Tanz aufführten, ein glückbringender Rauchfangkehrer räucherte mit verschiedenen Gewürzen und Kräutern gemeinsam mit der Besitzerfamilie die Wohnung und die Wirtschaftsgebäude. 🍀

NEUES JAHR, neuer Elan

Mit neuem Elan und großer Motivation sind wir nach einer kurzen Weihnachtspause ins neue Jahr gestartet. Unser Kapellmeister hat bereits einige für uns neue Stücke ausgesucht und wir haben mit den Proben begonnen. Unser Programm möchten wir für die nächsten Ausrückungen und Frühschoppen mit neuen Märschen, Polkas und bekannten Melodien auffrischen.

Gerne spielen wir – auch in kleineren Ensembles – auf Anfrage auch bei Begräbnissen, Geburtstagen, Firmenfeiern usw.

Wir freuen uns, dass ein nach Hörsching neu zugezogener Tenorhornspieler zu uns gestoßen ist. Jederzeit nehmen wir gerne Musiker in unserer Runde auf.

Die Jungmusiker treffen sich regelmäßig im Musikheim und üben das Zusammenspiel. Auch hier ist eine Erwachsene, die erst vor kurzem mit dem Erlernen der Klarinette begonnen hat, dazugestoßen.

Wenn Sie oder Ihr Kind ein Instrument genauer ansehen, ausprobieren oder erlernen möchten, wenden Sie sich bitte an den Kapellmeister oder den Obmann. Wir sind gerne behilflich. 🎵



Foto: © Musikverein Hörsching

KONTAKT UND AKTUELLES

Kapellmeister

Helmut Schmitz, 0676/3445632

Obmann

Wolfgang Windhager, 0664/5456486



**MUSIKVEREIN
HÖRSCHING**

Aktuelle Berichte und Fotos des Musikvereins finden Sie auf unserer Homepage www.mv-hoersching.at.

NEUIGKEITEN vom vffl

Anlässlich der Jahreshauptversammlung am 8. Jänner 2020 wurde der Vorstand des Vereins der Freunde des Flughafens Linz rund um Obmann Robert Lang und Obmannstellvertreter Walter Lorinser für weitere drei Jahre wiedergewählt. Zudem wurden die neuen, überarbeiteten Vereinsstatuten beschlossen. Den Abend rundete eine Präsentation von Mag. Joachim Trauner über die größte russische private Fluggesellschaft S7 Airlines ab.

Am 11. Jänner 2020 landete erstmals ein Boeing 787 Dreamliner am Airport Linz. Je etwa 300 Skiurlauber aus der Region Manchester wurden



Foto: © vffl

von TUI Airways ein- und ausgeflogen. Somit haben sämtliche gängigen Langstreckenflugzeugtypen mindestens einmal den Flughafen in Hörsching besucht. 🎵

ALTER IST NUR EINE ZAHL!



Bei den Mitgliedern des Pensionistenverbandes zählt nicht, wie alt man ist, sondern nur wie alt man sich fühlt und sowieso zählen nur die schönen Stunden, die gemeinsam verbracht werden. Und davon gibt es mehr als genug.

Ob 35, 55 oder 75 Jahre, beim Pensionistenverband findet jeder, was er oder sie sucht. Besonders in der Weihnachtszeit suchen wir die Gemeinschaft, um die schönste Jahreszeit zusammen zu feiern. Eingeläutet wurden diese ganz besonderen Tage Ende 2019 mit dem Adventmarkt in Hörsching. Viele PV-Mitglieder tummelten sich dort beim SPÖ-Stand, um gemeinsam mit PV-Obmann Max Puttinger ein Häferl Glühwein zu genießen.

Mit der PV-Weihnachtsfeier am 11. Dezember 2019 steuerten wir dann mit Vollgas auf den Höhepunkt der Christzeit zu. Das KUSZ war an diesem Tag bis zum Zerbersten gefüllt. Bereits um 10 Uhr fanden sich zahlreiche Mitglieder ein, da in der schon vor der Feier stattgefundenen Jahreshauptversammlung Ronald Derflinger als Kassier, Brigitta Haider als Kassierstellvertreter, Sandra Graf als Schriftführerstellvertreterin und Inge Rammelmüller als Veranstaltungsreferentin neu bestellt werden mussten. Anschließend wurde dann gemeinsam gegessen, gesungen und gefeiert.

So schnell wie die Weihnachtszeit und der Jahreswechsel vorbei waren, so schnell tauchten wir auch schon in die Faschingszeit ein. Bei der Faschingssitzung am 15. Jänner 2020 fanden sich wieder sehr viele Mitglieder mit ausgefallenen Kostümen im KUSZ ein. Dieses Mal lohnte es sich besonders, vorbeizuschauen, denn das Rahmenprogramm war vielfältig und unterhaltsam. Die Tanzgruppe Shari und die PV-Tänzerinnen gaben bei ihren Auftritten ihr Bestes. Auch Entertainerin Ulli Brückl heizte den Faschingsnarren ein. Als Überraschungsgäste beehrten uns namhafte Künstler, Thomas Brückl überzeugte als Nik P. und SP-Vorsitzender Ing. Markus Kirchmair gab als DJ Ötzi und als Andreas Gabalier sein Bestes. Soviel sei gesagt, es war Unterhaltung pur und die Herzen der Anwesenden flogen ihnen im Sturm zu. 🍷

Fotos: © Pensionistenverband Hörsching



Beim SPÖ-Adventstand tummelten sich natürlich auch viele Mitglieder.



Der Hörschinger Künstler Othmar Mayr stellte seine Werke bei der PV-Weihnachtsfeier im KUSZ aus.



Volles Haus bei der Faschingssitzung im Jänner

25-JAHR-FEIER der Gruppe Miteinander

Foto: © Gruppe Miteinander

Vor 25 Jahren entstand aus dem Gesprächskreis „Miteinander“ der Eltern und Lehrer der ersten Integrationsklasse in Hörsching die Gruppe Miteinander. Die Idee war, einmal im Monat ein Geburtstagsfest zu machen, zu dem auch beeinträchtigte Kinder eingeladen waren.

Am 28. September 2019 feierten wir nun im KUSZ unseren 25. Geburtstag! Wir freuen uns riesig, dass so viele unserer Einladung gefolgt sind und zu diesem gelungenen Fest beitrugen.

Unsere Mitglieder haben sich gut vorbereitet und von den persönlichen Highlights in den 25 Jahren erzählt. Die schön gestaltete Zeitleiste gab einen guten Überblick über Erlebnisse der vergangenen Jahre, viele Helfer und Unterstützer fanden sich auf Fotos wieder.

Altbürgermeister Gunter Kastler hielt seine letzte offizielle Rede und Siegi Humenberger, der uns seit vielen Jahren in den Heimstunden musikalisch begleitet, schloss das offizielle Programm mit einem



Singspiel ab, bevor das reichhaltige Kuchen- und Jausenbuffet eröffnet wurde.

Die Gruppe „Present Tense Feedback“ kam extra für unser Fest wieder zusammen und umrahmte dieses mit toller Livemusik.

Wir bedanken uns nochmals ganz herzlich bei der Gemeinde, der Pfarre, den vielen Helfern und Vereinen für die großzügige Unterstützung unserer Gruppe. DANKE! 🍷

HÖKUMIDES Kreativstammtisch

ADVENTZEIT IST HANDARBEITSZEIT

Einige Stammtischmitglieder waren wieder fleißig und bei Adventmärkten vertreten. Beim Hörschinger Adventmarkt stellten die Handwerker im Foyer des Gemeindeamtes ihre Produkte aus, dort konnten uns die Besucher beim Arbeiten auch live zusehen. Die Teilnehmerinnen möchten sich für diese Möglichkeit bei der Marktgemeinde herzlichst bedanken.

NEUES JAHR – NEUE IDEEN

Beim Stammtisch im Jänner wurde beschlossen, dass auch beim Ferienpass teilgenommen wird. Interessierte können jederzeit zu einem Treffen kommen, die Stammtischler freuen sich über euren Besuch und eure Ideen! 🍷

Hörsching ist aktiv!

Brigitte Feda
Mozartstraße 9/1
4063 Hörsching
0699/11081994
www.fedatrading.at

Sales Partner for
ppcom.trade
FEDA TRADING
BRIGITTE FEDA

Sommer-Tipp

Der Bestseller: Airflip Towel

- sofortige **Kühlung** auf 14°C
- extrem **saugfähig**
- **weich** und sehr angenehm
- idealer Begleiter für **alle Sportarten**



Winter-Tipp!

- Nie mehr kalte Hände & Füße
bis zu **12 Stunden** natürliche Wärme ●
für **Hände, Zehen** und **Fußsohlen** ●
Wärme kann **aufgespart** werden ●

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! www.fedatrading.at

MITEINANDER



In unserer Gemeinde leben über eintausend Hörschinger, die auf eine Lebenserfahrung von mehr als sechs Jahrzehnten zurückblicken können und ihren wohlverdienten Ruhestand genießen. Manche haben noch den letzten Krieg erlebt, viele sind während der Jahre des Aufbruches und Wiederaufbaus aufgewachsen. Alle aber haben diese wunderbare Zeit des Friedens und des permanenten Wachstums, aber auch die rasante Entwicklung der Technik und des globalen Handels erlebt. Wer hätte sich vor einigen Jahrzehnten gedacht, dass ein einfacher Tastendruck genügt, um die ganze Welt auf dem Bildschirm betrachten zu können? Na ja, und die geballte Werbung halt leider auch. Und ist es nicht unglaublich, dass ein winziges Taferl – heute heißt das Smartphone oder Handy – genügt, um mit der ganzen Welt in Kontakt treten zu können. Mit dem Handy Bilder zu verewigen und zu verbreiten hat schon was für sich, oder? Und dass heute mehr Geld für Vergnügen und Reisen ausgegeben wird als fürs Essen, zeugt doch auch von dem Wohlstand, der mit den Jahrzehnten immerzu gewachsen ist. Diese Liste ließe sich noch lange fortsetzen.

Eines aber hat sich nicht genauso positiv entwickelt im Laufe der Jahre, und das ist das Miteinander. Gleich nach dem Krieg haben alle gemeinsam am

Wiederaufbau gearbeitet, da war man noch stolz, gemeinsam zum Wohle aller in der Gemeinde mitzutun. Dieses Gemeinsam ist leider ein wenig in Vergessenheit geraten, was besonders in einer so kleinen Gemeinde wie Hörsching schmerzt. Ist es denn wirklich so wichtig, dagegen zu sein, nur weil ein anderer dafür ist? Wäre da nicht das Miteinander viel wichtiger?

Und das ist auch das wichtigste Anliegen des Seniorenbundes Hörsching: Reden wir miteinander, lachen wir miteinander, freuen wir uns gemeinsam über schöne Augenblicke, erinnern wir uns gemeinsam an herrliche Erlebnisse, engagieren wir uns miteinander! Machen wir so manches miteinander! Wenn uns das gelingt, dann sind wir alle gemeinsam einfach nur Hörschinger.

Und gilt nicht für uns alle der Spruch „Niemand soll alleine sein“?

Der Seniorenbund bietet eine Vielzahl von gemeinsamen Unternehmungen an wie Schulungen, Stammtische für Computerinteressierte, Stammtische für Reiselustige, sportliche Betätigungen, Wanderungen, Theaterbesuche, Ausflüge, Exkursionen, Spiele, Feiern – oder einfach nur gemütliches Beisammensein. Zu all diesen Aktivitäten ist jeder herzlich eingeladen!

Der Seniorenbund Hörsching nimmt aber auch gerne Anregungen entgegen und setzt diese dann nach Möglichkeit um. ☺

Foto: © Seniorenbund Hörsching



ADVENTFAHRTAGE 2019 im Rückblick

Bei den vergangenen Adventfahrttagen freuten wir uns sehr über die gute Besucheranzahl und die eingebrachten Spenden.



Unsere Jugend hatte schon Wochen zuvor mit dem Basteln der Weihnachtssterne begonnen. Diese konnten alle an den Adventfahrttagen verkauft werden. Herzlichen Dank an unsere Jugend für die gelungene Arbeit!

Für unsere kleinen Besucher gab es wieder ein Suchrätsel, bei dem sie anhand der Detailfotos das Original auf der Anlage finden mussten.

Manche Kinderaugen waren ganz fasziniert vom Geschehen auf unserer Modellbahnanlage. Und so mancher Gast kam des Öfteren, da wir an jedem Betriebstag Züge unterschiedlicher Zeitepochen fahren ließen.



Foto: © Modellbahnclub Hörsching

Mit Freude durften wir Bürgermeister Klaus Wahlmüller und Vizebürgermeisterin Regina Habith bei den Adventfahrttagen begrüßen.

Wir danken allen Besuchern für ihr Kommen und wir bedanken uns für die zahlreichen Spenden an den Adventfahrttagen! 🍷

DEINE HUNDESCHULE – gleich ums Eck

Wir sind ein kleiner gemeinnütziger Verein, der Kurse für jede Rasse und Altersgruppe anbietet, vom Welpenkurs bis Agility ist alles dabei.

Alle unsere Trainer arbeiten ehrenamtlich und helfen dir in kleinen Gruppen dabei, deine persönlichen Ziele mit deinem Vierbeiner zu erreichen. Gerne kannst du uns auch jederzeit direkt vor Ort besuchen, um dir ein Bild von uns und unserer Arbeitsweise zu machen!

FRÜHJAHRSKURSE AB MÄRZ 2020:

- Welpenkurs
- Begleithundekurs Anfänger und Fortgeschrittene
- Agility
- Fährte

Außerdem kannst du dich bei uns zum Sachkundenachweis anmelden. 🍷

KONTAKT

**Österr. Boxer und Molosser
Hundesport- und Zuchtverband**
Gewerbestraße 7, 4063 Hörsching



Obmann/Abrichtereferent/Geschäftsstelle
Ronald Horvath
0676/6616471, r.horvath@boxer-molosser.at

Finde uns auch auf Facebook: Österr. Boxer und Molosser Hundesport- und Zuchtverband

„DER BALL“ der Pfadfinder Hörsching

2020 – 20 Tänze: Das haben die „Eulen“ und „Panther“ am 18. Jänner 2020 als Motto genommen und eine bezaubernde Eröffnung einstudiert. Dann wurde die Garderobe gewechselt und der Eröffnungswalzer in eleganten Roben und im Anzug getanzt.



Eine gelungene Eröffnung für einen gelungenen Ball. Ein gut gefülltes KUSZ mit vielen eleganten und fröhlichen Menschen, eine Tombola mit tollen Preisen, gediegene Weine, hausgemachte Kuchen, flotte Musik in der Bar, eine kreative Mitternachtseinlage und die mitreißende Musik von Six Pence machten die rauschende Ballnacht aus.

Die Pfadfinder und Pfadfinderinnen Hörsching freuen sich über den guten Besuch und die vielen positiven Rückmeldungen. Der Ball findet 2021 am 23. Jänner statt! 🍷

Foto: © Pfadfinderinnen und Pfadfinder Hörsching

FOTOGALERIE

Weitere Eindrücke der Ballnacht findet man unter hoersching.scout.at

7. EISSTOCKORTS- MEISTERSCHAFT Hörsching

Am 1. Februar 2020 fand in der Eishalle Marchtrenk die Hörschinger Eisstockortsmeisterschaft statt, welche von der ASKÖ Hörsching Stocksport organisiert wurde.

22 Moarschaften haben sich zu dem Bewerb angemeldet, nach rund fünf Stunden hartem, aber fairem Wettkampf standen die Sieger fest. Das gemeinsame Mittagessen und die Siegerehrung fanden anschließend im Gasthaus Cagitz in Hörsching statt.

- 1. Platz:** Energie AG (Johannes Lechner, Gottfried Radner, Herbert Krennhuber, Alfred Grissler)
- 2. Platz:** Findenig und Söhne (Walter Findenig sen., Walter Findenig jun., Christian Findenig, Alexander Findenig)
- 3. Platz:** Die 70-Jährigen (Wilfried Feizelmeier, Johann Ecker, Rudolf Dannereder, Karl Weber) 🍷



Auch Bürgermeister Klaus Wahlmüller nahm an der Ortsmeisterschaft teil und zeigte sein Können auf dem Eis.

NEUES VON DER SPORTUNION HÖRSCHING RINGEN

INTERNATIONALES TURNIER IM BURGENLAND

Am 23. November 2019 kämpften 250 Starter aus sieben Nationen in Steinbrunn um die Medaillen, zwei Mädels und vier Burschen aus Hörsching stellten sich ebenfalls der Herausforderung. Unsere Nachwuchssportler zeigten teilweise sehr gute Leistungen und wurden dafür mit Topplatzierungen belohnt.

Gratulation an die jungen Sportler, weiter so!

Rebeka Kovacsevics: 2. Rang
Katja Brditschka: 4. Rang
Stefan Brditschka: 4. Rang
Lukas Grünzweil: 5. Rang



Fotos: © Sportunion Hörsching Ringen



TURNSTUNDEN IN DER VOLKSSCHULE

Am 17. Jänner 2020 durften wir in der Käthe Recheis-Volksschule vier Turneinheiten gestalten und dabei ca. 150 Kindern unsere Sportart Ringen vorstellen. Die Mädels und Jungen waren mit Begeisterung dabei und hatten sichtlich Spaß. Wir danken der Direktorin Ilse Wurzer und den Lehrerinnen für diese Präsentationsmöglichkeit!

ÖSTERREICHISCHE SCHÜLERMEISTERSCHAFT IN INNSBRUCK

Stefan Brditschka erreichte bei der Schülermeisterschaft am 26. Jänner 2020 im griechisch-römischen Stil den 3. Rang. **Tolle Leistung, weiter so!** Für Lukas Grünzweil war es das erste Meisterschaftsturnier, er konnte gute Kämpfe zeigen und wichtige Erfahrungen sammeln. 🍀



Bestes Service für jede Jahreszeit!

- Grünraumpflege
- Heckenschnitt
- Baumkontrolle
- Baumpflege
- Baumabtragung
- Spezialbaumfällung

www.maschinenring.at
blogooe.maschinenring.at



Maschinenring

Ihr verlässlicher Partner vor Ort:

Maschinenring Eferding
eferding@maschinenring.at

T 05-9060-405



ASKÖ HÖRSCHING – sport, health and fun



Liebe Hörschingerinnen und Hörschinger. Wir möchten unser professionelles Trainingsprogramm im Turnsaal der Käthe Recheis-Volksschule anbieten. Wenn wir durch unser umfangreiches und professionelles Angebot auch Ihr Interesse wecken können, melden Sie sich einfach bei unseren super ausgebildeten Trainerinnen und Trainern an.

AKTIV UND GESUND 50PLUS

Mit vielseitiger und gezielter Bewegung die Gesundheit, Beweglichkeit und Lebensqualität erhalten und mit Freude dem Alterungsprozess entgegenwirken. Angepasstes Herz-Kreislauf-Training, Kräftigungsgymnastik, Dehnungsübungen, Spiele, einfaches Koordinationstraining sowie wirbelsäulengerechte Bewegungsformen stehen im Mittelpunkt und werden durch schwungvolle Musik unterstützt.

Tag: mittwochs, von September bis Mai (außer an schulfreien Tagen)

Einstieg jederzeit möglich, Schnuppermöglichkeit

Uhrzeit: 17.30 bis 19 Uhr

Kosten: Jahresbeitrag € 50,00

Nähere Infos unter: 0680/1301101

Auf euer Kommen freuen sich Reinhold, Gerlinde, Susanne und Lucia!

FIT – GESUND – VITAL

Damen-Fitnessstraining

Fitness fördern, Gesundheit erhalten, Vitalität stärken durch zielgerechtes Aufwärmtraining, funktionelle Kräftigungsgymnastik, Ausdauer-, Konditions- und Koordinationstraining, Pilates sowie regelmäßige Muskeldehnung und kraftschöpfende Entspannung.

Tag: mittwochs, von September bis Mai (außer an schulfreien Tagen)

Einstieg jederzeit möglich, Schnuppermöglichkeit

Uhrzeit: 19.30 bis 21 Uhr

Kosten: Jahresbeitrag € 50,00

Nähere Infos unter: 0680/3309210

Auf euer Kommen freuen sich Gerlinde, Rosalinde und Susanne!

SKIGYMNASTIK

Mehr Power und ein Ausgleich zum gestressten Alltag. Um auch im Winter fit zu bleiben, bietet die

ASKÖ Hörsching von September bis Ende März die Skigymnastik an. Für fitte Frauen und Männer beziehungsweise jene, die sich auf die Bergsaison vorbereiten wollen, ist dieses Training genau das Richtige. Auspowern und an seine Grenzen stoßen ist hier das Motto.

Angefangen von der Oberschenkel- und Bauchmuskulatur über die Rücken- und Armmuskulatur wird jede Gruppe für sich trainiert und aufgebaut. Durch gezielte Übungen und professionelles Training wird der Körper für die Skisaison gestärkt.

Tag: donnerstags, von Oktober bis Ende März (außer an schulfreien Tagen)

Uhrzeit: 19 bis 21 Uhr

Kosten: Jahresbeitrag € 50,00

Nähere Infos unter: 0660/3863735

Auf euer Kommen freuen sich Andreas und Günter!

Das Training für alle drei Gymnastikgruppen findet im Turnsaal der Käthe Recheis-Volksschule Hörsching statt. 🏆

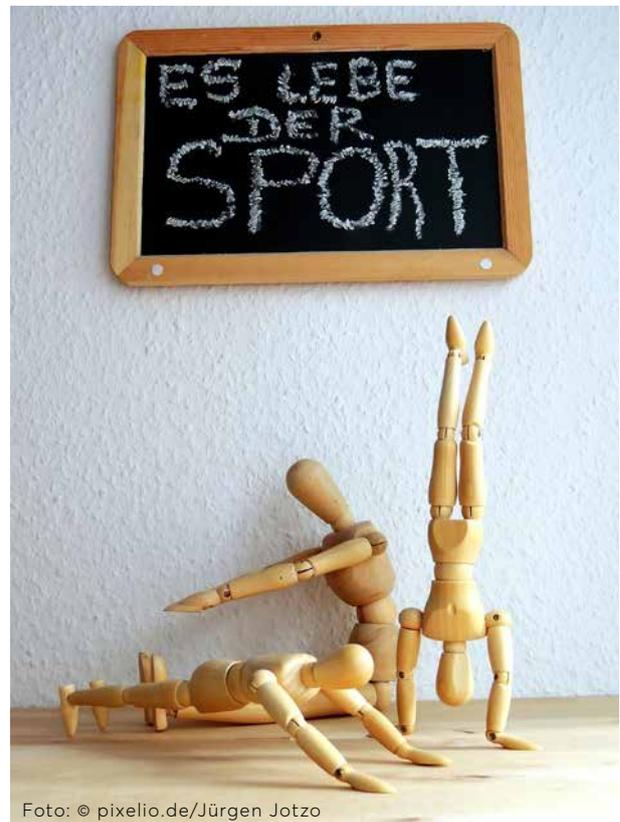


Foto: © pixelio.de/Jürgen Jotzo

NEUIGKEITEN von der ASKÖ Schach

BEGEGNUNG DER GENERATIONEN IN LINZ



Zur Begegnung der Generationen am Schachbrett kam es am Nationalfeiertag, der Saal im Linzer Rathaus war bei der Jugend- und der Mannschaftslandesmeisterschaft im Schnellschach randvoll gefüllt. Über 110 Jugendliche – von U8 bis U18 – sammelten die ersten Erfahrungen im königlichen Spiel, Erfahrung und Weisheit waren Garanten bei den mehr als 50 Seniorenspielern.

Von den jüngsten unter unseren Spielern waren Georgije Jovanovic, Thilo Geinitz, Vasile Jovanovic und Benjamin Hampel mit voller Begeisterung in der Gruppe U8 am Start. Tolle Erfolge zeigten Patrik Znidar (U10), Nikolaus Hundertpfund und Sebastian Haim (beide U12), Tobias Stocker (U14), Marcel Auinger (U16) und Leon Peche (U18). Sebastian Bauer war in der U16 eine Klasse für sich. Er gewann mit 5,5 von 7 möglichen Punkten klar und krönte sich zum Jugendlandesmeister im Schnellschach 2019.

Christian Themessl-Huber, Gerald Haas und Hubert Schröder bildeten bei der Seniorenlandesmeister-

schaft unsere Mannschaft und belegten am Ende den großartigen fünften Tabellenrang.



SCHACHJUGENDGRUPPE AUF SCHACHREISE

Das Tata Steel-Turnier in Wijk am See (Niederlande) ist eines der angesehensten Schachturniere im internationalen Turnierkalender, am „Wimbledon des Schachs“ nehmen die weltbesten Topspieler teil. Das Turnier wird in zwei Gruppen mit je 14 Teilnehmern gespielt, dem Tata Steel Masters und dem Tata Steel Challengers (hier wird die Masters-Teilnahme im darauffolgenden Jahr entschieden).

Die Schachtrainer Didi Grafenberger und Sissy Saler-Grafenberger machten sich mit ihrer Jugendgruppe (Sebastian Bauer, Marcel Auinger, Fridolin Buchegger und Martin Mayrhofer) auf die Reise nach Holland, um den Weltmeister live spielen zu sehen. Das Land mit seinen kleinen Küstenstädtchen, das Meer und die endlosen Strände, die vielen Radfahrer, das spannende Schachturnier, die legendären Schachgroßmeister live spielen zu sehen, die vielen eigenen Schachpartien in den holländischen Cafés, all diese Eindrücke der Schachreise werden den Jugendlichen des Schachvereines und auch den Trainern unvergesslich bleiben. 🍷

Foto: © ASKÖ Schach Hörsching

KONTAKT UND INFORMATIONEN

Mehr Informationen zum Schachverein und zu Veranstaltungen auf der Vereinswebsite
www.schachverein-hoersching.at

WIBAU
HOLDING GMBH

- TRANSPORTBETON
- SAND-KIES-SPLITT
- MÖRTEL
- CONTAINER

- GERÜSTBAU
- UMWELTECHNIK
- RECYCLING
- TRANSPORTE

www.wibau.at • e-mail: zentrale@wibau.at • Tel: 0732 / 658729-0



Foto: © SC Hörsching

www.sc-hoersching.at


NACH DER MEISTERSCHAFT IST VOR DER MEISTERSCHAFT

Die Winterpause ist vorbei, und auch wenn es am Sportplatz während dieser Zeit nach außen hin ruhig erschien, wurden im Hintergrund unbemerkt viele Arbeitsstunden in die Vorbereitungen für die Frühjahrssaison 2020 gesteckt.

Wie bekannt ist, haben wir die rote Laterne mit in die Winterpause genommen. Nun gilt es, den letzten Tabellenplatz so bald als möglich wieder hinter uns zu lassen. Unser Trainer und sportlicher Leiter, Didi Mirnegg, konnte einige neue Spieler als Unterstützung für den Kader gewinnen. Im ersten Testspiel erwiesen sich unsere Neuzugänge bereits als Verstärkung – gegen die Oedter 1b konnten wir einen 2:2-Achtungserfolg erzielen. Mit Spannung erwarten wir nun die bevorstehenden Spiele.

Unser bisheriger Kotrainer Kevin Schnallinger hat im Winter seine Funktion aus privaten Gründen zurückgelegt. Er wird seinen Nachfolger aber bei Bedarf weiterhin unterstützen. Andreas Kühr übernimmt von ihm eine hervorragende Mannschaft, die topmotiviert in die Saison startet.

Besonders bei der Nachwuchsarbeit hat sich einiges getan. Gemeinsam mit Melanie Gumpesberger hat unser ehemaliger Spieler Michael Roitner die Nachwuchsleitung übernommen. Die beiden haben in unzähligen Arbeitsstunden ein neues Trainerteam zusammengestellt, Termine für Spiele und Turniere koordiniert, Sommercamps geplant und vieles mehr. Seit Mitte Jänner wird wieder fleißig trainiert, um gut vorbereitet in

die Saison zu starten. Auch die Nachwuchsmannschaften haben in allen Altersklassen Verstärkung durch neue Spielerinnen und Spieler erhalten, worüber wir uns besonders freuen. Fußballbegeisterte Mädchen und Jungs sind jederzeit gerne zu einem Schnuppertraining eingeladen. Nähere Informationen dazu erhaltet ihr von Melanie Gumpesberger unter 0664/14 18 033.

Besucht auch unsere Facebook-Seite „SC Hörsching Jugend“. Hier gibt es immer alle Neuigkeiten zu den Nachwuchsmannschaften, Trainingszeiten und alle wichtigen Termine.

Wir freuen uns schon auf die Meisterschaft und hoffen auf zahlreiche Fans, die mit uns gemeinsam unsere Mannschaften anfeuern werden. 🍀

FÜR IHRE GESUNDHEIT

Ärzte und Apotheken in Hörsching

ORDINATIONSZEITEN UND ADRESSEN der in Hörsching praktizierenden Ärzte

PRAKTISCHE ÄRZTE

Dr. Michael Windner

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/72516
Mo., Mi. 8 bis 12 Uhr
Di. 15 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 11 Uhr und 16 bis 19 Uhr
Fr. 9 bis 12 Uhr

Dr. Rosemarie Rauch

Hörsching, Sportplatzstraße 2,
Tel. 07221/72191
Mo. bis Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Mi. 16 bis 18.30 Uhr

Dr. Heike Rottmann

Hörsching, Humerstraße 12,
Tel. 07221/72070
Mo., Mi., Fr. 7.30 bis 11.30 Uhr
Di. 7.30 bis 11.30 Uhr und 18 bis 20 Uhr
Do. 15 bis 18 Uhr

WEITERE FÜR DEN DIENSTSPRENGEL ZUSTÄNDIGE ÄRZTE

Dr. Roland Höller

4064 Oftring, Oftringer Straße 1,
Tel. 07221/63426

Dr. Martin Schwanninger

4062 Thening, Bauerberg 26,
Tel. 07221/63030

Dr. Eveline Kremer

4061 Pasching, Schulstraße 28,
Tel. 07221/88290

INNERE MEDIZIN

Dr. Stefan Moser

Hörsching, Schulstraße 5,
Tel. 0664/9172918
www.internist-moser.at
Termine nach telefonischer Vereinbarung

ZAHNÄRZTE

Dr. Karl Heinz Furtner

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/73473
Mo. 8 bis 12 Uhr und 15 bis 17 Uhr nach
Vereinbarung
Di. 8 bis 14 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 14 bis 18 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr

Dr. Rudolf Reiter

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26, Tel. 07221/74192
Mo. nach Vereinbarung
Di. 14 bis 18 Uhr
Mi. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Do. 8 bis 13 Uhr
Fr. 14 bis 17 Uhr

Diesem Plan können Sie die genaue Lage der
Ordinationen der für Hörsching zuständigen
praktischen Ärzte entnehmen.

Dr. Lisa Walchshofer

Gemeindezentrum Hörsching,
Neubauer Straße 26
Mo. 8 bis 13 Uhr, 14 bis 17 Uhr
Di./Fr. 8 bis 14 Uhr
Mi. 8 bis 12 Uhr
Do. 8 bis 12 Uhr, 14 bis 18 Uhr

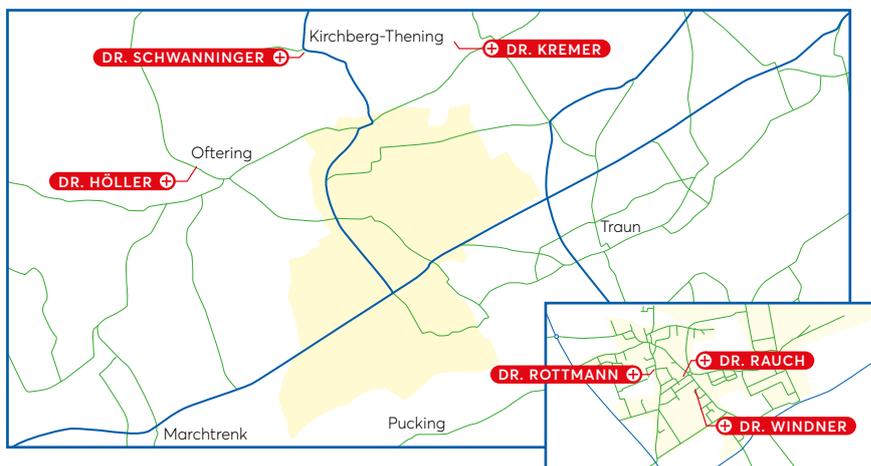
Dr. Friedrich Wolfsegger

Hörsching, Sportplatzstraße 4,
Tel. 07221/73344
Mo. 8 bis 12 Uhr und 14 bis 18 Uhr
Di. 14 bis 19 Uhr
Mi. nach Vereinbarung
Do. 8 bis 12 Uhr
Fr. 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung
Telefonische Voranmeldung erbeten

GYNÄKOLOGIE UND GEBURTSHILFE

Dr. Judith Lafleur (Wahlärztin)

Hörsching, Schulstraße 5,
Tel. 0676/3610167
Mi. ab 15 Uhr nach Vereinbarung
frauenaerztin@dr-lafleur.at,
www.dr-lafleur.at



SONN- UND FEIERTAGSDIENST

Der ärztliche Sonn- und Feiertagsdienst wie bisher eingerichtet entfällt; der Wochenbereitschaftsdienst endet um 19 Uhr für die Sanitätsgemeinden Oftering, Kirchberg-Thening, Pasching I und Hörsching. Seit 1. April 2015 ist an Sonn- und Feiertagen sowie an Wochentagen ab 19 Uhr die Rufbereitschaft der Rettung (Telefon 141) zu wählen!

Änderungen der Ärztedienstbereitschaft werden jeweils mittels Anrufbeantworter des diensthabenden Arztes beziehungsweise über den Notruf 141 bekanntgegeben.

APRIL

C	Mittwoch	01	Dr. Schwanninger
D	Donnerstag	02	Dr. Windner
E	Freitag	03	Dr. Kremer
B	Samstag	04	
C	Sonntag	05	
F	Montag	06	Dr. Rauch
G	Dienstag	07	Dr. Höller
H	Mittwoch	08	Dr. Rauch
I	Donnerstag	09	Dr. Rottmann
A	Freitag	10	Dr. Kremer
G	Samstag	11	
H	Sonntag	12	
B	Montag	13	
C	Dienstag	14	Dr. Höller
D	Mittwoch	15	Dr. Schwanninger
E	Donnerstag	16	Dr. Windner
F	Freitag	17	Dr. Kremer
C	Samstag	18	
D	Sonntag	19	
G	Montag	20	Dr. Kremer
H	Dienstag	21	Dr. Höller
I	Mittwoch	22	Dr. Schwanninger
A	Donnerstag	23	Dr. Windner
B	Freitag	24	Dr. Rauch
H	Samstag	25	
I	Sonntag	26	
C	Montag	27	Dr. Rauch
D	Dienstag	28	Dr. Höller
E	Mittwoch	29	Dr. Schwanninger
F	Donnerstag	30	Dr. Windner

MAI

G	Freitag	01	
D	Samstag	02	
E	Sonntag	03	
H	Montag	04	Dr. Rauch
I	Dienstag	05	Dr. Höller
A	Mittwoch	06	Dr. Schwanninger
B	Donnerstag	07	Dr. Windner
C	Freitag	08	Dr. Kremer
I	Samstag	09	
A	Sonntag	10	
D	Montag	11	Dr. Rauch
E	Dienstag	12	Dr. Höller
F	Mittwoch	13	Dr. Schwanninger
G	Donnerstag	14	Dr. Windner
H	Freitag	15	Dr. Kremer
E	Samstag	16	
F	Sonntag	17	
I	Montag	18	Dr. Rauch
A	Dienstag	19	Dr. Höller
B	Mittwoch	20	Dr. Schwanninger
C	Donnerstag	21	
D	Freitag	22	Dr. Rauch
A	Samstag	23	
B	Sonntag	24	
E	Montag	25	Dr. Rauch
F	Dienstag	26	Dr. Höller
G	Mittwoch	27	Dr. Schwanninger
H	Donnerstag	28	Dr. Windner
I	Freitag	29	Dr. Kremer
F	Samstag	30	
G	Sonntag	31	

JUNI

A	Montag	01	
B	Dienstag	02	Dr. Höller
C	Mittwoch	03	Dr. Schwanninger
D	Donnerstag	04	Dr. Windner
E	Freitag	05	Dr. Rottmann
B	Samstag	06	
C	Sonntag	07	
F	Montag	08	Dr. Rauch
G	Dienstag	09	Dr. Höller
H	Mittwoch	10	Dr. Rottmann
I	Donnerstag	11	
A	Freitag	12	Dr. Kremer
G	Samstag	13	
H	Sonntag	14	
B	Montag	15	Dr. Rauch
C	Dienstag	16	Dr. Höller
D	Mittwoch	17	Dr. Schwanninger
E	Donnerstag	18	Dr. Windner
F	Freitag	19	Dr. Rottmann
C	Samstag	20	
D	Sonntag	21	
G	Montag	22	Dr. Rottmann
H	Dienstag	23	Dr. Höller
I	Mittwoch	24	Dr. Schwanninger
A	Donnerstag	25	Dr. Windner
B	Freitag	26	Dr. Höller
H	Samstag	27	
I	Sonntag	28	
C	Montag	29	Dr. Rottmann
D	Dienstag	30	Dr. Höller

APOTHEKEN IM ÜBERBLICK

- A** **Stadtapotheke Traun, Traun**
Dr. Knechtl-Straße 28, Tel. 07229/73460
- B** **Apotheke Haid Center, Haid**
Ikea-Platz 8, Tel. 07229/83250
- C** **Christophorus-Apotheke, Pasching**
PlusCity, Tel. 07229/61085

- D** **Apotheke St. Martin, Traun**
Leondinger Straße 16, Tel. 07229/72591
- E** **Anton-Bruckner-Apotheke, Haid**
Salzburger Straße 6, Tel. 07229/87501
- F** **Ikarus-Apotheke, Hörsching**
Neubauer Straße 15, Tel. 07221/72116
- G** **Blütenapotheke Oedt, Traun-Oedt**
Trauner Straße 86, Tel. 07229/61070

- H** **Holler-Apotheke, Traun**
H.-Gruber-Straße 6, Tel. 07229/76550
- I** **Barbara Apotheke, Leonding**
Im Bäckerfeld 1, Tel. 0732/683963
- I** **Dreifaltigkeitsapotheke, Neuhofen**
Marktplatz 10, Tel. 07227/4218

Marktgemeindeamt Hörsching

Neubauer Straße 26

Telefon: 07221/72155-0 | Fax: 07221/72155-28
gemeindeamt@hoersching.at | www.hoersching.at

BÜRGERMEISTER

Klaus Wahlmüller
buergemeister@hoersching.at | 07221/72155-29

AMTSLEITUNG

Marcus Niederreiter
marcus.niederreiter@hoersching.at | 07221/72155-25

SEKRETARIAT (Voranmeldung)

Sabine Roitmair
sabine.roitmair@hoersching.at | 07221/72155-29

ABTEILUNG I: ALLGEMEINE VERWALTUNG

LEITUNG

Daniela Salhofer
daniela.salhofer@hoersching.at | 07221/72155-27
Presse, Öffentlichkeitsarbeit, Kultur, KUSZ-Verwaltung, Homepage, Standortmarketing

BÜRGERSERVICE

Aylin Akbulut
aylin.akbulut@hoersching.at | 07221/72155-0
Meldeamt, Reisedokumente, Einlaufstelle, Veranstaltungstickets, Bewilligungen

Sandra Auer
sandra.auer@hoersching.at | 07221/72155-26
Wohnungswesen, Wählerevidenz, Schulen und Kinderbetreuungseinrichtungen

Roland Firneis
roland.firneis@hoersching.at | 07221/72155-24
Standesamt, Staatsbürgerschaft, Sozialangelegenheiten

Mag. Sabine Wolkerstorfer
sabine.wolkerstorfer@hoersching.at | 07221/72155-41
Sozialberatung

Sieglinde Jezek
sieglinde.jezek@hoersching.at | 07221/72155-40
Posteingang/-ausgang, Umweltangelegenheiten

Christine Schwab
christine.schwab@hoersching.at | 07221/72155-21
Müllagenden, Fundamt, Veranstaltungen

KULTURZENTRUM

Hauswarte
kusz@hoersching.at | 0664/2815779

BAUHOF

bauhof@hoersching.at | 07221/72155-44

KINDERNEST PINU'U

Andrea Inreiter
kindernest@hoersching.at | 0660/1486006

FAMILIENWELT PINU'U

Petra Hartl, MA
familienwelt@hoersching.at | 0660/5704433

KINDERGÄRTEN

GEMEINDEKINDERGARTEN
Notburga Peter
kindergarten@hoersching.at | 07221/74326

PFARRCARITASKINDERGARTEN
Gisela Orso
pfarrcaritas.kg@aon.at | 07221/72232

SCHÜLERHORT

Michaela Stadler
schuelerhort@hoersching.at | 07221/73530-40

ABTEILUNG II: FINANZ- UND VERMÖGENSVERWALTUNG

LEITUNG

Denise Findenig
denise.findenig@hoersching.at | 07221/72155-34
Förderungen, Rechnungsabschluss, Voranschlag, Exekutionen

Miriam Birklbauer
miriam.birklbauer@hoersching.at | 07221/72155-23
Kassa, Personalverrechnung

Nadine Jagereder
nadine.jagereder@hoersching.at | 07221/72155-36
Buchhaltung, Mahnwesen, Kommunalsteuer, KUSZ-Vermietung, Vermietung und Verpachtung, Ortstaxe

Christina Neyder
christine.neyder@hoersching.at | 07221/72155-35
Verrechnung Kinderbetreuungseinrichtungen/Abfallgebühren/essen auf Rädern, Aufschließungs- und Erhaltungsbeiträge, Lustbarkeitsabgabe, Grundsteuer

ABTEILUNG III: BAUVERWALTUNG

LEITUNG

Ing. Gerald Wild
gerald.wild@hoersching.at | 07221/72155-33
Örtl. Raumordnung und -planung, Straßenverwaltung und -bau, Kanal- und Wasserleitung, Verwaltung öffentlichen Gutes

Cornelia Hofmeister
cornelia.hofmeister@hoersching.at | 07221/72155-19
Sekretariat Bauamt

Ing. Stefan Schwarz
stefan.schwarz@hoersching.at | 07221/72155-31
Hochbauangelegenheiten, Liegenschaftsverwaltung, Kinderspielflächen

Ing. Siegfried Hable
siegfried.hable@hoersching.at | 07221/72155-32
Baurechtsangelegenheiten, örtl. Bau- und Feuerpolizei

David Dreer-Peter
david.dreer@hoersching.at | 07221/72155-30
Kanal- und Wasserleitung, Strassenverwaltung und -bau

SCHULEN

KÄTHERECHEIS-VOLKSSCHULE
Direktion
vs.hoersching@eduhi.at | 07221/72412-11
Lehrerzimmer
07221/72412-12
Schulwart
07221/72412-16

KÄTHERECHEIS-SCHULE NMS HÖRSCHING
Direktion
dirktion@nms-hoersching.at | 07221/72017-11
www.nms-hoersching.at
Lehrerzimmer
07221/72017-12
Schulwart
07221/72017-13

